



Étude des crédits

2017-2018

RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2017-2018

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

RELATIONS INTERNATIONALES

1. Indiquer les sommes dépensées pour 2016-2017 par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achats de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).
2. Copie des documents et rapports d'étape faisant état de l'avancement de la politique internationale du Québec, copie des différentes stratégies territoriales et ventilation par mois des dépenses leur étant associées en 2016-2017. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
3. Ventilation détaillée par poste budgétaire de toutes les dépenses pour les années 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018 pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec.
4. Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
5. Pour l'année 2016-2017, ventilation, par mois, des coûts de location ou de fonctionnement dans les locaux qui ont été acquis par le gouvernement du Québec, ou la valeur marchande, le cas échéant, de tous les postes du Québec à l'étranger (délégations générales, délégations, bureaux, antennes), ainsi que les coûts de location ou la valeur immobilière, le cas échéant, des résidences des délégués généraux, des délégués et autres chefs de poste, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Spécifier les coûts totaux pour la location et l'exploitation ainsi qu'une comparaison locale pour la location (ou l'achat) d'un emplacement semblable. Pour chacun des postes à l'étranger, préciser le statut accordé à la représentation du Québec par les autorités des pays hôtes.
6. Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2016-2017, indiquer :
 - a. la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
 - b. la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur cv;
 - c. leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.
7. La liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger ainsi que la liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger pour lesquels il y a :
 - a. actuellement évaluation pour vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, la valeur estimée actuelle, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.
 - b. eu vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, le montant de la vente, une copie du contrat de vente, le coût des honoraires du notaire et les frais payés à l'agence immobilière, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.
8. La liste des contrats de personnel des délégations et bureaux qui n'ont pas été renouvelés et, le cas échéant, les raisons du non-renouvellement, ventilée par délégation ou bureau.
9. La liste des formations ou des présentations sectorielles destinées au personnel des délégations générales, délégations, bureaux et antennes en 2016-2017 et les coûts reliés à celles-ci. Préciser si les formations ont nécessité des déplacements au Québec. Si tel est le cas, fournir la date, le lieu, les personnes invitées, l'objet des rencontres, le coût total, les coûts d'hébergement et les coûts de transport de chacun des participants. Fournir les prévisions pour 2017-2018.

10. La liste de toutes les dépenses (événements, missions, etc.) qui ont été portées au Fonds du Plan Nord, incluant la date, le lieu et l'objet de la dépense.
11. Les rapports de toutes les missions auxquelles ont pris part des ministres ou des parlementaires en 2016-2017 et la liste de tous les contrats ou ententes signés lors de ces missions avec le montant de l'investissement s'il y a lieu et le nombre d'emplois créés au Québec.
12. La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du Gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.
13. Pour chacune des délégations générales, délégations, bureaux ou antennes du Québec, fournir la liste détaillée, ventilée par mois, de tous les événements, réceptions ou entretiens organisés en 2016-2017, en précisant le nombre d'invités et les coûts.
14. La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2016-2017, en indiquant, pour chacune :
 - a. le nom de la personne;
 - b. la date de l'entrée en fonction;
 - c. les fonctions antérieures;
 - d. la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
 - e. le titre de la fonction;
 - f. le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.
15. La liste des associations, des institutions ou des organisations internationales, au Québec et à l'étranger, qui bénéficient d'une mise à disposition de personnel du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (qu'il soit employé permanent ou contractuel), en indiquant, pour chacune :
 - a. le nom de la personne;
 - b. la date de l'entrée en fonction;
 - c. les fonctions antérieures;
 - d. la durée de la mise à disposition;
 - e. le titre de la fonction;
 - f. le traitement annuel;
 - g. les avantages sociaux auxquels elle a droit, incluant les allocations supplémentaires que cette personne pourrait recevoir pour se loger.
16. Copie de toutes les ententes internationales conclues en 2016-2017.
17. Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :
 - a. ventilation, par mois, des crédits alloués en 2016-2017 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2017-2018;
 - b. indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.
18. Négociation d'autres ententes de reconnaissance mutuelle de qualifications professionnelles, notamment avec les pays membres de l'Union européenne. Ventilation des pays avec lesquels le Québec négocie de telles ententes et les crédits alloués, le cas échéant, en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018 : copie des analyses, des rapports et de tout autre document relatifs à la négociation de ces ententes.
19. Concernant l'AECG entre le Canada et l'Union européenne :
 - a. ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, ventilation des dépenses liées à la négociation et à la signature, incluant les salaires des négociateurs, les frais de déplacement et d'hébergement, etc.;
 - b. liste des contrats alloués en 2016-2017, par mois, incluant les montants;
 - c. copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatif à la négociation de l'AECG.

20. Concernant le projet de Partenariat transpacifique :
 - a. ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, ventilation des dépenses liées à la négociation, incluant les salaires des négociateurs, frais de déplacement, d'hébergement, etc.;
 - b. liste des contrats alloués depuis 2010, par mois, incluant les montants;
 - c. copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatif à la négociation du PTP et copie du texte actuel de l'accord.
21. Concernant la participation du gouvernement du Québec à des forums internationaux : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2016-2017 et la planification pour 2017-2018, ainsi que la ventilation, par poste budgétaire, des crédits alloués en 2016-2017 ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
22. Concernant l'organisation de sommets ou de forums :
 - a. Fournir la liste des sommets, forums ou rencontres d'envergure organisés par le gouvernement et pour lesquels le Protocole du gouvernement ou le ministère des Relations internationales et de la Francophonie a été impliqué;
 - b. Copie des contrats alloués dans le cadre de l'organisation de ces événements, incluant le montant et le nom du prestataire de service;
 - c. Liste des dépenses reliées à l'organisation de ces événements, ventilée par événement et par poste budgétaire;
 - d. Nombre de participants à chacun des événements.
23. Concernant les travaux de mise en œuvre de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2016-2017 et la planification pour 2017-2018, la ventilation des crédits alloués en 2016-2017, par poste budgétaire, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
24. Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2016-2017 et les activités prévues pour 2017-2018. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le Ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.
25. Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
26. Copie de tout document ou de toute note faisant état de l'analyse d'impact faite par Les Offices jeunesse internationaux du Québec ou un de leurs organismes associés de la nouvelle directive du gouvernement fédéral visant à imposer des frais de permis de séjour et un formulaire en ligne pour l'embauche de stagiaires étrangers.
27. Concernant le programme Québec sans frontières : crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par poste budgétaire, prévisions pour 2017-2018, nombre de stages subventionnés et montant total des subventions, répartition des stages par volet. Fournir le dernier bilan du programme.
28. Concernant le Programme québécois de développement international : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par poste budgétaire, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
29. Concernant le Programme de sensibilisation du public aux enjeux du développement et à la solidarité internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
30. Concernant le Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par mois, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.
31. Liste détaillée des subventions versées en 2015-2016, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.
32. Concernant les efforts relatifs au redressement de la situation en Haïti à la suite du tremblement de terre de janvier 2010 : les crédits alloués aux actions et aux projets soutenus en Haïti en

- 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Bilan des actions engagées afin de contribuer aux efforts de redressement de la situation en Haïti.
33. Liste des organisations internationales subventionnées par le MRIF, les montants des subventions pour chacune, pour l'année 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. S'il s'agit d'un financement attribué pour un projet ou une mission précise, comme c'est le cas pour les subventions à l'OIF, indiquer de façon détaillée la nature du projet et le montant précis alloué.
 34. Liste des crédits affectés à « autres crédits de transfert » en 2016-2017 et ventilation détaillée pour chacun des types de transfert :
 - a. Pour les subventions discrétionnaires du cabinet, fournir la liste des noms des personnes ou des organismes ayant reçu une subvention, le montant octroyé et la circonscription électorale dans laquelle se trouve la personne ou l'organisme;
 - b. Détailler et ventiler le transfert « autres subventions ».
 35. Liste des projets retenus depuis la création du Fonds franco-qubécois pour la coopération décentralisée. Indiquer, pour chaque projet, la collectivité territoriale française concernée, ainsi que la contrepartie québécoise.
 36. Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-qubécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.
 37. Crédits accordés au Conseil franco-qubécois de coopération universitaire en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
 38. Crédits accordés au Comité d'action politique franco-qubécois en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
 39. Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2016-2017 par groupe de travail, par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
 40. Crédits accordés à la Commission franco-qubécoise sur les lieux de mémoire communs en 2016-2017, ventilés par mois. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
 41. Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère et membres du cabinet ministériel en 2016-2017. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
 42. Les détails de la fermeture ou du rétrécissement des représentations du Québec à l'étranger, incluant les coûts de vente (acte de vente, s'il y a lieu) ou de bris de contrat de location du bureau et de la résidence représentant du Québec, et tous les autres coûts engendrés par ces fermetures, incluant les coûts de transfert des dossiers vers une autre représentation du Québec. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à ces fermetures ou rétrécissement.
 43. Coût total de la prise en charge des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants du Québec à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants.
 44. Les détails de l'ouverture d'une antenne à Houston, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, le coût de transfert des dossiers du bureau d'Atlanta vers Houston ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec aux États-Unis.
 45. Les détails de l'ouverture d'une représentation du Québec à Dakar, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec au Sénégal.
 46. Portrait détaillé de l'effectif des étudiants étrangers dans les universités du Québec.

47. Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :
 - a. son mandat;
 - b. la liste des membres;
 - c. le budget dépensé;
 - d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
 - e. les résultats atteints.
48. Nombre et pourcentage d'employés occasionnels, par secteur, au ministère en 2016-2017 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser, pour chaque secteur et chaque année, le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
49. Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2016-2017. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.
50. Liste et copie de tous les sondages effectués en 2016-2017, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.
51. Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
52. Liste de tous les frais d'interprétation pour le ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
53. Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers, en régie ou par sous-contrats, en 2016-2017. Détails du mandat.
54. Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autre instance qui en relèvent, indiquer, pour l'année 2016-2017 :
 - a. la liste de tous les concours et tirages effectués;
 - b. les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix;
 - c. l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
55. Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir, pour 2016-2017 :
 - a. le nom de toutes les campagnes;
 - b. les coûts de ces campagnes;
 - c. le nom de la firme ou du professionnel retenu(e) pour la réaliser;
 - d. les dates de diffusion de la campagne;
 - e. les objectifs visés par chaque campagne.
56. Pour 2016-2017, la liste des programmes de financement ou de subvention du ministère, le montant global alloué au programme, la direction du ministère ou de l'organisme qui en a la gestion, en indiquant, pour chacun :
 - a. le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention;
 - b. le nom du ou des organismes bénéficiaire(s);
 - c. le montant qui leur a été accordé.
57. Liste des nouvelles acquisitions, pour l'année financière 2016-2017, de plus de 2 000 \$ pour le ministère ou les délégations générales, délégations, bureaux et antennes. Spécifier la nature de l'acquisition et le montant.
58. Total des frais d'envoi de marchandise à l'étranger. Spécifier les éléments suivants, ventilés par destination :
 - a. la valeur de la marchandise expédiée;
 - b. les frais de transport;
 - c. les frais de dédouanement;
 - d. les frais d'entreposage;
 - e. les autres frais relatifs.

59. Liste de tous les voyages hors Québec pour l'année financière 2016-2017 :
- a. les endroits et dates du départ et du retour;
 - b. une copie des programmes et des rapports de mission;
 - c. les personnes rencontrées;
 - d. les coûts ventilés;
 - e. le nom des ministres, députés, membres du personnel de cabinet et fonctionnaires concernés;
 - f. la liste des ententes signées ou annoncées et, le cas échéant :
 - i. les détails de ces ententes;
 - ii. les résultats obtenus à ce jour;
 - g. les investissements annoncés, le cas échéant.
60. Nombre de missions commerciales menées depuis 2014, ainsi que les prévisions pour 2017-2018, en précisant :
- a. le lieu;
 - b. la durée;
 - c. le nombre de personnes qui ont participé à ces missions et leur nom;
 - d. le coût de la mission pour le gouvernement;
 - e. le nombre d'entreprises participantes et leur nom;
 - f. les résultats quantifiables obtenus.
61. Organigramme à jour du ministère et des organismes qui en dépendent et la liste détaillée des mouvements de personnel à l'interne.
62. Ventilé pour chacun des programmes et sous-programmes du ministère, donner le détail des crédits existant en 2015-2016 qui n'ont pas été reconduits en 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
63. Montant des investissements étrangers au Québec résultant de l'action du ministère, ventilés par pays d'origine, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017. Fournir les prévisions pour 2017-2018.

QUESTION
RP-01

Indiquer les sommes dépensées pour 2016-2017 par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Préciser s'il s'agit d'achats de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

La réponse à cette question est fournie à la RG-07 et RG-58.

QUESTION RP-02	Copie des documents et rapports d'étape faisant état de l'avancement de la politique internationale du Québec, copie des différentes stratégies territoriales et ventilation par mois des dépenses leur étant associées en 2016-2017. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
-------------------	--

La Politique internationale du Québec *Le Québec dans le monde : s'investir, agir, prospérer* a été rendue publique le 11 avril 2017. Elle est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mrif.gouv.qc.ca/fr/ministere/politique-internationale>

Prévu à l'article 11 de la Loi sur le ministère des Relations internationales, cet exercice d'élaboration de politique a été effectué en collaboration avec les différents ministères et organismes partenaires de l'action internationale du Québec. Comme prévu par la loi, cette nouvelle politique vise à « favoriser le rayonnement du Québec et son développement, notamment sur les plans commercial, culturel, économique, politique et social ».

L'élaboration de cette Politique s'est faite sur la base de très larges consultations :

- Consultation Web effectuée auprès du public du 2 octobre au 31 octobre 2016
- Consultation de la société civile et 8 ateliers du 2 octobre 2016
- Consultations des ministères et organismes du Gouvernement du Québec
- Consultations de l'ensemble du siège et des représentations du Québec à l'étranger.
- Consultations auprès d'experts
- Consultations auprès d'anciens chefs de poste
- Consultations auprès de la Ville de Québec, de la Ville de Montréal, de l'Union des Municipalités du Québec et de la Fédération québécoise des municipalités

SOURCE :	DPEI/Sous-ministériat aux affaires bilatérales	QUESTION :	RP-02	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-04-21
----------	--	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-03

Ventilation détaillée par poste budgétaire de toutes les dépenses pour les années 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016, 2016-2017, par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018 pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec.

Représentations du Québec à l'étranger	Dépenses 1er avril 2016 au 28 février 2017 (k\$)
<u>AMÉRIQUE DU NORD</u>	
Atlanta	566,3
Boston	1 517,0
Chicago	1 202,7
Houston	361,4
Los Angeles	1 281,9
New York / Washington	5 479,7
Silicon Valley	18,6
Sous-total	10 427,6 \$
<u>AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES</u>	
Mexico	1 382,8
Sao Paulo	225,1
Sous-total	1 607,9 \$
<u>ASIE</u>	
Hong Kong (MAM) (BIQ)	4 991,4
Beijing (MAM)	1 149,2
Shanghai (MAM)	1 584,4
Mumbai (MAM)	565,2
Tokyo	2 469,0
Séoul	367,5
Qingdao	80,9
Sous-total	11 207,5
<u>EUROPE</u>	
Barcelone	438,7
Bruxelles	2 920,0
Munich / Berlin	1 917,5
Londres	2 919,3
Paris (Unesco)	566,8
Paris (DGQP)	6 284,6
Rome / Milan	847,7
Sous-total	15 894,5 \$
<u>AFRIQUE</u>	
Dakar	583,0
TOTAL RÉSEAU	39 720,5

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
---------------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
ÉTATS-UNIS		
New York	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 3	
	Recrutés locaux : 18	
	TOTAL : 21 postes	
	LAUZON, Jean-Claude : délégué général* (depuis le 2014-12-14)	180 911 \$
	HYNDMAN, Patrick : directeur aux communications, affaires publiques et relations gouvernementales (depuis le 2013-11-28)	102 845 \$
	GAUDREAU, François : directeur des affaires économiques (depuis le 2015-08-31)	115 244 \$
Washington	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 1	
	Recrutés locaux : 2	
	TOTAL : 3 postes	
	TREMBLAY, Frédéric : directeur (depuis le 2015-04-07, cadre temporaire depuis le 2017-02-26)	94 206 \$
Boston	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 2	
	Recrutés locaux : 5	
	TOTAL : 7 postes	
	FRANCOEUR, Marie-Claude : déléguée* (depuis le 2014-05-12)	155 795 \$
Chicago	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 1	
	Recrutés locaux : 5	
	TOTAL : 6 postes	
	MARQUIS, Éric : délégué* (depuis le 2011-10-31)	140 117 \$
Los Angeles	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 1	
	Recrutés locaux : 4	
	TOTAL : 5 postes	
	MACKAY, Élizabeth : déléguée (depuis le 2015-09-08)	155 795 \$
Atlanta	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 0	
	Recrutés locaux : 2,5	
	TOTAL : 2,5 postes	
Houston	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 1	
	Recrutés locaux : 1	
	TOTAL : 2 postes	
Silicon Valley	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 0	
	Recrutés locaux : 1	
	TOTAL : 1 poste	

* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION RP-04	Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.
---------------------------	--

Représentation	Nom et fonction	Salaire
AMÉRIQUE LATINE ET ANTILLES		
Mexico	Ventilation des effectifs : Affectés réseau : 4 Recrutés locaux : 10 TOTAL : 14 postes	
	MERCIER, Eric R. : délégué général* (depuis le 2014-09-01)	145 008 \$
São Paulo	Ventilation des effectifs: Affectés réseau : 1 Recrutés locaux : 2 TOTAL : 3 postes	

Représentation	Nom et fonction	Salaire
ASIE – PACIFIQUE		
Tokyo	Ventilation des effectifs : Affectés réseau : 2 Recrutés locaux : 7 TOTAL : 9 postes	
	DERONZIER, Claire : déléguée générale* (depuis le 2013-08-12)	155 795 \$
Beijing	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 1 poste	
Shanghai	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 2 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 2 postes	
	LÉPINE, Jean-François : directeur des représentations du Québec en Chine (depuis le 2015-11-01)	175 000 \$
Qingdao ¹	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 0 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 0 poste	
Hong Kong	Ventilation des effectifs : Affectés réseau : 2 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 2 postes	
	BÉLANGER, Louis: directeur du Bureau d'immigration (depuis le 2013-08-19)	102 845 \$
Séoul	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 0 Recrutés locaux : 2 TOTAL : 2 postes	
Mumbai	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 1 poste	
	MARCOTTE, Dominic: directeur (depuis le 2016-09-19)	99 037 \$

¹ L'antenne du Québec à Qingdao relève du bureau du Québec à Beijing et compte un employé contractuel
* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION
RP-04

Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.

Représentation	Nom et fonction	Salaire
EUROPE		
Bruxelles	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 3	
	Recrutés locaux : 12	
	TOTAL : 15 postes	
	AUDET, Michel : délégué général* (depuis le 2014-12-01)	204 582 \$
Londres	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 2	
	Recrutés locaux : 14	
	TOTAL : 16 postes	
	SIRROS, Christos : délégué général* (depuis le 2014-12-01)	109 962 \$
Munich	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 2	
	Recrutés locaux : 6	
	TOTAL : 8 postes	
	TRUELLE, Claude : délégué général* (depuis le 2014-12-18)	139 829 \$
Berlin	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 0	
	Recrutés locaux : 2	
	TOTAL : 2 postes	
Barcelone	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 1	
	Recrutés locaux : 3,5	
	TOTAL : 4,5 postes	
Rome	Ventilation des effectifs :	
	Affecté réseau : 1	
	Recrutés locaux : 3,5	
	TOTAL : 4,5 postes	
	SIMEONE, Marianna : déléguée*(depuis le 2017-03-06)	107 783 \$
Paris	Ventilation des effectifs :	
	Affectés réseau : 7	
	Recrutés locaux : 34	
	TOTAL : 41 postes	
	BEAUCHAMP, Line : déléguée générale* (depuis le 2016-08-22)	154 329 \$
	HARBOUR, Steeve : directeur aux affaires administratives (depuis le 2016-07-04)	115 244 \$
	BACHAND, Patrice : premier conseiller aux affaires politiques et à la coopération (depuis le 2014-08-04)	102 845 \$
	VOICU, Elena : première conseillère aux affaires économiques et commerciales (depuis le 2015-08-03)	102 845 \$
	BEAULIEU, Sylvie : directrice du Bureau d'immigration (depuis le 2014-12-01)	102 845 \$

* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION
RP-04

Effectif par catégorie, traitement annuel – incluant les primes et bonis – du délégué général, du délégué ou du chef du bureau, du personnel-cadre, du personnel de soutien et de tous les employés contractuels du ministère pour chaque délégation générale, délégation, antenne ou bureau du Québec. Indiquer la date d'embauche, les modalités du contrat et la date prévue de la fin du contrat d'embauche (incluant le montant de la prime si bris de contrat) pour chacun des délégués généraux, délégués et autres chefs de poste.

Représentation	Nom et fonction	Salaire
Affaires francophones et multilatérales	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 2 TOTAL : 3 postes	
	MORISSETTE, Ian : délégué aux affaires francophones et multilatérales* (du 2013-07-15 au 2017-04-14)	128 047 \$
Paris - UNESCO	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 1 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 1 poste	
	MIVILLE-DECHÊNE, Julie : Représentante du gouvernement du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture* (depuis le 2016-08-22)	155 795 \$
Dakar	Ventilation des effectifs : Affecté réseau : 3 Recrutés locaux : 0 TOTAL : 3 postes	
	MIHOUBI, Younes : directeur (depuis le 2016-08-05)	155 795 \$

* Les décrets de nomination ne prévoient pas la date de fin du contrat.

QUESTION

RP-05

Pour l'année 2016-2017, ventilation, par mois, des coûts de location ou de fonctionnement dans les locaux qui ont été acquis par le gouvernement du Québec, ou la valeur marchande, le cas échéant, de tous les postes du Québec à l'étranger (délégations générales, délégations, bureaux et antennes), ainsi que les coûts de location ou la valeur immobilière, le cas échéant, des résidences des délégués généraux, des délégués et autres chefs de poste, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Spécifier les coûts totaux pour la location et l'exploitation ainsi qu'une comparaison locale pour la location (ou l'achat) d'un emplacement semblable. Pour chacun des postes à l'étranger, préciser le statut accordé à la représentation du Québec par les autorités des pays hôtes.

La réponse à cette question est fournie à la RG-17 et à la RP-07.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-05	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION	Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2016-2017, indiquer :
RP-06	a. la liste des employés et des membres du conseil d'administration, en indiquant le poste qu'ils occupent et leur rémunération;
	b. la liste des personnes qui ont été nommées ou qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre, la date du début et de la fin de leur mandat, leur rémunération et leur cv;
	c. leurs frais de déplacement, de repas, de voyage et de représentation.

Liste des employés de LOJIQ

Classe d'emploi	Nombre
Supérieur	1
Personnel d'encadrement	6
Agent d'information	2
Agent de gestion financière	1
Attaché d'administration	2
Conseiller en affaires internationales	8
Agent de secrétariat	5
Technicien en administration	4
Analyste de l'informatique	1
Préposé accueil et information	1
Réceptionniste (Temps partiel)	0,25

Les frais de déplacement, de repas et de voyage sont présentés à la fiche RG-01.

Les listes des membres des conseils d'administration de l'Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), l'Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ), et l'Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ) sont disponibles sur le site Internet de LOJIQ.

Les frais des membres des conseils d'administration

	Per diem	Hébergement	Transport Int. et local	Total
OFQJ	43 \$	852 \$	1 025 \$	1 920 \$
OQMJ	0\$	0 \$	29 \$	29 \$
OQWBJ	0\$	0 \$	0 \$	0 \$
OQAJ	104 \$	412 \$	1 139 \$	1 655 \$

QUESTION
RP-07

La liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger ainsi que la liste des actifs immobiliers du Québec à l'étranger pour lesquels il y a :

- a) actuellement en évaluation pour vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, la valeur estimée actuelle, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.
- b) en vente, incluant le lieu, la valeur à l'achat, le montant de la vente, une copie du contrat de vente, le coût des honoraires du notaire et les frais payés à l'agence immobilière, les études, analyses ou autres documents quant à l'impact de leur vente sur la représentation du Québec dans le pays visé.

	Actifs immobiliers du MRIF au 31 mars 2017		
REPRÉSENTATION (Année d'acquisition)	ADRESSE	COÛT ACQUISITION M\$	VALEUR MARCHANDE M\$
BRUXELLES (2016) (compound)*	32 Rue du Châtelain 1050 Ixelles, Bruxelles, Belgique	7,7	9,8
LONDRES (2015) (résidence)	49 Pont Street Flat 17 Londres, Royaume-Uni	13,8	14,5
LONDRES (2008) (bureau)	59 Pall Mall Londres SW1Y 5JH Royaume-Uni	34,3	35,0
MEXICO (2002) (résidence)	610 Sierra Fria Colonia Lomas de Chapultepec Mexico D.F., Mexique	1,1	3,0
MEXICO (2000) (bureau)	411 AvenidaTain Colonia Bosques de Chapultepec Mexico, Mexique	1,5	6,5
MUNICH (2015) (compound)*	103 Mauerkircherstraße 81925 Munich, Allemagne	14,2	14,8
NEW YORK (1985) (résidence)	37B/C Museum Tower 15 West, 53rd Street New York, États-Unis	1,8	7,5
NEW-YORK (2000) (Studio d'artistes)	111 Wooster Street, (SOHO) New-York, États-Unis	0,9	2,5
PARIS (2011) (résidence)	58, avenue Foch Paris 75116, France	12,1	8,5
PARIS (1964) (bureau)	66 rue Pergolèse Paris 75116, France	0,9	24,4

	Actifs immobiliers du MRIF vendus en 2016-2017		
REPRÉSENTATION (Année d'acquisition)	ADRESSE	COÛT ACQUISITION M\$	VALEUR MARCHANDE M\$
BRUXELLES (1975) (résidence) (vente)	12 Avenue de l'Horizon 1150 Bruxelles, Belgique	0,8	4,2

	Actifs immobiliers du MRIF : mouvements prévus en 2017-2018		
REPRÉSENTATION (Année d'acquisition)	ADRESSE	COÛT ACQUISITION M\$	VALEUR MARCHANDE M\$
MEXICO (2002) (résidence) (vente)	610 Sierra Fria Colonia Lomas de Chapultepec Mexico D.F., Mexique	1,3	3,0
MEXICO (2016) (construction) (compound)*	411 AvenidaTain Colonia Bosques de Chapultepec Mexico, Mexique	3,0	-

*Compound : Emplacement où se trouvent à la fois les bureaux de la représentation du Québec et la résidence officielle.

QUESTION
RP-08

La liste des contrats de personnel des délégations et bureaux qui n'ont pas été renouvelés et, le cas échéant, les raisons du non-renouvellement, ventilée par délégation ou bureau.

Une employée recrutée localement a été licenciée en conformité avec les lois locales.

QUESTION RP-09	La liste des formations ou des présentations sectorielles destinées au personnel des délégations générales, délégations, bureaux et antennes en 2016-2017 et les coûts reliés à celles-ci. Préciser si les formations ont nécessité des déplacements au Québec. Si tel est le cas, fournir la date, le lieu, les personnes invitées, l'objet des rencontres, le coût total, les coûts d'hébergement et les coûts de transport de chacun des participants. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
---------------------------	--

Les dépenses liées aux formations sont présentées à la fiche RP-41.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-09	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

RP-10

La liste de toutes les dépenses (événements, missions, etc.) qui ont été portées au Fonds du Plan Nord, incluant la date, le lieu et l'objet de la dépense.

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2016-2017 seulement.

SOURCE :	PROTOCOLE	QUESTION :	RP-10	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-20
----------	-----------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-11	Les rapports de toutes les missions auxquelles ont pris part des ministres ou des parlementaires en 2016-2017 et la liste de tous les contrats ou ententes signés lors de ces missions avec le montant de l'investissement s'il y a lieu et le nombre d'emplois créés au Québec.
---------------------------	--

Les rapports de mission de la ministre St-Pierre sont disponibles sur le site web du Ministère, ceux du premier ministre sont accessibles sur le site du ministère du Conseil exécutif et ceux des ministres sectoriels sur les sites Web de leurs ministères respectifs.

Les ententes internationales signées lors de ces missions sont disponibles sur le site Internet du Ministère.

SOURCE :	Sous-ministériat aux politiques et affaires francophones et multilatérales	QUESTION :	RP-11	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
-----------------	--	-------------------	-------	---------------	--------	---------------	------------

QUESTION

RP-12

La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombre de personnes prévues et pour lesquelles le Protocole a payé	Coûts
2016-04-13	Petit déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie à l'occasion de la visite du ministre des Transports de la République de la Côte d'Ivoire	MRIF	Québec	11	Total : 276,00 \$
2016-04-26	Déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie à l'occasion de la visite du vice-secrétaire du Parti communiste chinois de la province du Shandong (au Québec)	MRIF	Québec	22	Total : 1 098,87 \$
2016-05-03	Dîner offert par le premier ministre à l'occasion de la visite du ministre des Relations extérieures de la République Cuba (au Québec)	PM	Québec	17	Total : 2 576,11 \$
2016-05-04	Petit déjeuner offert par la ministre des Relations internationales et de la Francophonie à l'occasion de la visite du ministre des Relations extérieures de la République de Cuba (au Québec)	MRIF	Québec	20	Total : 557,46 \$
2016-05-12	Déjeuner offert par le premier ministre du Québec à l'occasion de la XXXe Journée annuelle d'information des chefs de poste consulaire (au Québec)	PM	Québec	100	Total : 6 324,48 \$
2016-05-19	Petit-déjeuner offert par le premier ministre du Québec à l'occasion de la visite du Quartet du dialogue national de la République tunisienne, récipiendaire du prix Nobel de la paix 2015 (au Québec)	PM	Québec	20	Total : 579,60 \$
2016-05-26	Déjeuner offert par le premier ministre à l'occasion de la visite du vice-gouverneur de la préfecture de Kyoto (au Québec)	PM	Québec	23	Total : 1 439,92 \$
2016-05-31	Réception sous la présidence d'honneur du premier ministre du Québec, précédant la 8e remise des prix LOJIQ (au Québec)	PM	Québec	50	Total : 494,50 \$

QUESTION

RP-12

La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombre de personnes prévues et pour lesquelles le Protocole a payé	Coûts
2016-06-09	Déjeuner à l'occasion de la visite du secrétaire général de la Conférence des ministres de la jeunesse et des sports de la Francophonie (CONFESJES) (au Québec)	MRIF	Québec	19	Total : 1 045,14 \$
2016-06-20	Dîner de travail restreint dans le cadre de la mission de la ministre aux États-Unis (Philadelphie)	MRIF	Philadelphie	8	Total : 563,94 \$
2016-06-20	Réception réunissant des Québécois basés à Philadelphie et les participants à la mission commerciale coorganisée par la DGQNY et la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, en partenariat avec l'Association de la construction du Québec (Philadelphie)	MRIF	Philadelphie	30	Total : 3 500,37 \$
2016-06-24	Réception offerte par le premier ministre et son épouse à l'occasion de la Fête nationale du Québec (au Québec)	PM	Québec	150	Total : 6 257,75 \$
2016-06-27	Déjeuner-conférence à l'occasion de la visite du président des États-Unis du Mexique, S.E.M. Enrique Peña Nieto (au Québec)	PM	Québec	100	Total : 31 024,89 \$
2016-07-13	Inauguration des nouveaux locaux de la Délégation générale du Québec à Munich	PM	Munich	90	Total : 6 237,05 \$
2016-07-13	Petit déjeuner des membres des délégations sectorielles québécoises participant à la mission (secteurs automatisa-tion, énergie et édition)	PM	Munich	20	Total : 4 091,89 \$
2016-07-14	Petit déjeuner avec le gouverneur de la province du Shandong	PM	Munich	15	Total : 727,13 \$

QUESTION La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.

RP-12

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombre de personnes prévues et pour lesquelles le Protocole a payé	Coûts
2016-07-15	Petit déjeuner des membres des délégations sectorielles québécoises participant à la mission (secteurs aéronautique et innovation)	PM	Munich	20	Total : 2 372,63 \$
2016-09-13	Petit-déjeuner avec l'ambassadeur du Canada lors de la mission du premier ministre à Cuba	PM	La Havane	3	Total : 102,12 \$
2016-09-13	Lancement de la mission commerciale québécoise	PM	La Havane	100	Total : 1 048,50 \$
2016-09-13	Réception offerte à la résidence de l'ambassadeur du Canada à Cuba	PM	La Havane	200	Total : 3 849,13 \$
2016-09-19	Déjeuner avec le comité aviseur pour discuter de l'actualité politique et économique américaine	PM	New York	14	Total : 1 212,71 \$
2016-10-13	Déjeuner de travail des premiers ministres de la République française, du Canada et du Québec sur le thème de l'Accord économique et commercial global (AECG)	PM	Montréal	40	Total : 4 326,80 \$
2016-10-14	Déjeuner offert par le premier ministre du Québec en l'honneur du premier ministre de la République française à l'occasion de la 19e rencontre alternée des premiers ministres québécois et français	PM	Québec	60	Total : 6 223,90 \$
2016-10-20	Petit déjeuner offert par le premier ministre à l'occasion de la visite du Groupe des chefs de missions diplomatiques francophones accrédités à Ottawa	PM	Québec	35	Total : 1 629,22 \$

QUESTION

RP-12

La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombre de personnes prévues et pour lesquelles le Protocole a payé	Coûts
2016-10-27	Déjeuner offert par la ministre à l'occasion de la visite des chefs de mission de la Communauté de développement d'Afrique australe	MRIF	Québec	16	Total : 1 121,51 \$
2016-11-08	Déjeuner offert par la ministre à l'occasion de la visite du gouverneur de l'État de Querétaro	MRIF	Québec	20	Total : 1 125,39 \$
2016-11-23	Déjeuner avec le ministre des Affaires étrangères de la République d'Arménie	MRIF	Antananarivo	18	Total : 363,20 \$
2016-11-25	Réception dans le cadre de la mission du premier ministre à Madagascar à l'occasion du Sommet de la Francophonie	PM	Antananarivo	13	Total : 578,23 \$
2016-11-28	Réception sur le thème de l'Accord économique et commercial global (AECG) avec le Cercle des dirigeants d'entreprises franco-québécois	MRIF	Paris	50	Total : 2 145,93 \$
2016-11-29	Réception offerte à l'occasion de la Conférence Québec-Unesco sur le thème de la prévention de la radicalisation menant à la violence et diversité des expressions culturelles à l'ère numérique.	MRIF	Paris	50	Total : 3 185,17 \$
2016-12-13	Déjeuner offert par le premier ministre à l'occasion de la visite de Son Altesse Sérénissime le prince Albert II de Monaco	PM	Québec	40	Total : 2 077,12 \$
2017-01-19	Petit déjeuner économique	PM	Davos	4	Total : 188,82 \$

QUESTION	La liste de tous les événements et réceptions pour lesquels le Protocole du gouvernement du Québec a été engagé et la liste de toutes les réceptions offertes par le premier ministre et la ministre des Relations internationales et de la Francophonie, au Québec comme à l'étranger, en précisant le nombre d'invités, ainsi que la ventilation, par mois, des coûts de chacune des réceptions ou de chacun des événements pour 2016-2017.
RP-12	

Date	Nom de l'événement ou de la réception	Nom du ministère ou organisme receveur	Endroit	Nombre de personnes prévues et pour lesquelles le Protocole a payé	Coûts
2017-01-25	Déjeuner de travail avec le rapporteur de l'AECG pour le parlement européen	MRIF	Bruxelles	12	Total : 1 060,78 \$
2017-01-26	Déjeuner avec les chefs de poste du Québec en Europe et conférence avec l'ancien commissaire européen au Commerce et ancien ministre des affaires étrangères de Belgique	MRIF	Bruxelles	14	Total : 305,63 \$
2017-01-26	Réception avec les représentants de régions d'Europe auprès de l'Union européenne et les chefs de poste du Québec en Europe	MRIF	Bruxelles	40	Total : 1 070,83 \$
2017-02-12	Réception lors du vernissage de l'exposition « 25 moments importants de la bande dessinée québécoise » du Festival de la BD francophone de Québec	MRIF	La Havane	100	Total : 2 098,16 \$
2017-02-15	Dîner offert par le premier ministre du Québec à l'occasion de la visite du gouverneur de l'État du Vermont	PM	Québec	24	Total : 2 248,50 \$
2017-02-17	Petit déjeuner à caractère économique organisé dans le cadre de la mission de la ministre des Relations internationales et de la Francophonie	MRIF	Paris	20	Total : 1 343,57 \$

QUESTION RP-13	Pour chacune des délégations générales, délégations, bureaux ou antennes du Québec, fournir la liste détaillée, ventilée par mois, de tous les événements, réceptions ou entretiens organisés en 2016-2017, en précisant le nombre d'invités et les coûts.
---------------------------------	--

Comme ce fut le cas en 2015-2016, les résultats au Plan stratégique 2014-2018 pour l'année financière 2016-2017 seront publiés dans le Rapport annuel de gestion 2016-2017.

SOURCE :	DPPS	QUESTION :	RP-13	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2016-2017, en indiquant, pour chacune :

RP-14

- a. le nom de la personne;
- b. la date de l’entrée en fonction;
- c. les fonctions antérieures;
- d. la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
- e. le titre de la fonction;
- f. le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.

Nom	Date de l'entrée en fonction	Fonctions antérieures	Durée du contrat	Titre de la fonction	Traitement annuel	Avantages sociaux (12,4 %)
Beauchamp, Line	2016-08-22	Représente du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à Paris	3 ans	Déléguée générale du Québec à Paris	154 329 \$	19 137 \$
Dederichs, Anna	2016-08-01	Conseillère aux priorités – Identité et culture à la Direction de la concertation de l'action internationale	3 ans	Conseillère aux affaires européennes et multilatérales à la Délégation générale du Québec à Bruxelles	Entre 44 265 \$ et 83 922\$	Entre 5 489 \$ et 10 406 \$
Diamant, Grégoire	2016-08-02	Conseiller au Protocole à la Direction des visites, missions et cérémonial d'État	3 ans	Conseiller aux affaires bilatérales et publiques à la Délégation générale du Québec à Bruxelles	Entre 44 265 \$ et 83 922\$	Entre 5 489 \$ et 10 406 \$
Harbour, Steeve	2016-07-04	Directeur des visites, missions et cérémonial d'État	3 ans	Directeur des affaires administratives à la Délégation générale du Québec à Paris	115 244 \$	14 290 \$
Lacasse, Anne-Marie	2016-10-05	Conseillère au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur	2 ans	Conseillère en politiques éducatives au Bureau du Québec à Dakar	Entre 40 241 \$ et 76 293\$	Entre 4 990 \$ et 9 460 \$
Marcotte, Dominic	2016-08-15	Directeur des affaires économiques à la Délégation générale du Québec à Tokyo	2 ans	Directeur du Bureau du Québec à Mumbai	99 037 \$	12 281 \$
Mark, Raymond	2016-07-25	Chef du pupitre France-Benelux au MESI	3 ans	Conseiller aux affaires économiques à la Délégation générale du Québec à Tokyo	Entre 44 265 \$ et 83 922\$	Entre 5 489 \$ et 10 406 \$
Martin, Nicolas	2016-08-19	Conseiller en affaires internationales – pupitre pays germaniques au MESI	3 ans	Conseiller aux affaires économiques à la Délégation générale du Québec à Munich	Entre 40 241 \$ et 76 293\$	Entre 4 990 \$ et 9 460 \$
Mihoubi, Younes	2016-07-01	Sous-ministre adjoint au MIDI	2 ans	Directeur du Bureau du Québec à Dakar	155 795 \$	19 319 \$

QUESTION La liste des nominations ou des nouvelles affectations pour chaque délégation générale, délégation, bureau ou antenne du Québec en 2016-2017, en indiquant, pour chacune :

RP-14

- a. le nom de la personne;
- b. la date de l’entrée en fonction;
- c. les fonctions antérieures;
- d. la durée du contrat ou de l'engagement, s'il y a lieu;
- e. le titre de la fonction;
- f. le traitement annuel ainsi que tous les avantages sociaux auxquels elle a droit.

Nom	Date de l'entrée en fonction	Fonctions antérieures	Durée du contrat	Titre de la fonction	Traitement annuel	Avantages sociaux (12,4 %)
Miville-Dechéne, Julie	2016-08-22	Membre et présidente du Conseil du statut de la femme	3 ans	Représente du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'UNESCO	155 795 \$	19 319 \$
Morel, Siasia	2016-04-11	Conseiller à la Direction États-Unis	2 ans	Conseiller aux affaires gouvernementales et publiques au Bureau du Québec à Dakar	Entre 40 241 \$ et 76 293\$	Entre 4 990 \$ et 9 460 \$
Rolland, Geneviève	2016-08-22	Conseillère en affaires internationales – pupitre Chine au MESI	2 ans	Conseillère aux affaires économiques au Bureau du Québec à Shanghai	Entre 44 265 \$ et 83 922\$	Entre 5 489 \$ et 10 406 \$
Ruiz, David	2016-08-08	Chef du pupitre Inde, Asie centrale, du Sud et du Sud-Est à la Direction Asie-Pacifique	2 ans	Conseiller aux affaires gouvernementales, à la coopération et aux affaires publiques à la Délégation générale du Québec à Mexico	Entre 43 115 \$ et 81 743 \$	Entre 5 346 \$ et 10 136 \$
Simeone, Marianna	2017-01-17	Fondatrice et présidente de MS Média	3 ans	Déléguée du Québec à Rome	107 783 \$	13 365 \$
Tremblay, Frédéric	2016-08-22	Conseiller aux affaires bilatérales et à la coopération à la Délégation générale du Québec à Bruxelles	3 ans	Conseiller aux affaires politiques et publiques à la Délégation générale du Québec à Londres	Entre 44 265 \$ et 83 922\$	Entre 5 489 \$ et 10 406 \$

QUESTION

RP-15

La liste des associations, des institutions ou des organisations internationales, au Québec et à l'étranger, qui bénéficient d'une mise à disposition de personnel du ministère des Relations internationales (qu'il soit employé permanent ou contractuel), en indiquant, pour chacune :

- a) le nom de la personne;
- b) la date de l'entrée en fonction;
- c) les fonctions antérieures;
- d) la durée de la mise à disposition;
- e) le titre de la fonction;
- f) le traitement annuel
- g) les avantages sociaux auxquels elle a droit, incluant les allocations supplémentaires que cette personne pourrait recevoir pour se loger.

Associations, institutions ou organisations internationales	Nom et prénom	Date d'entrée en fonction et durée de la mise à disposition	Fonctions antérieures	Titre de fonction	Salaire annuel	Avantages sociaux (12,4 %)
Institut de la Francophonie pour le développement durable	Dubois, Bernard	Depuis le 1 ^{er} janvier 2015	Directeur général de l'administration	Directeur adjoint administration, finances et information	129 136\$ \$	16 012,86 \$
Secrétariat technique permanent de la CONFEMEN	Lacasse, Anne-Marie	Depuis le 5 octobre 2016	Professionnelle au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur	Conseillère en politiques éducatives	Entre 44 840 \$ et 85 012 \$	Entre 5 560 \$ et 10 541 \$
Ville de Montréal	Poirier, Dominique	Du 1 ^{er} décembre 2014 au 30 novembre 2017	Déléguée générale du Québec à New York	Commissaire aux relations internationales	180 911 \$	22 433 \$

QUESTION Copie de toutes les ententes internationales conclues en 2016-2017.

RP-16

Des copies de ces ententes sont disponibles sur le site Internet du Ministère.

SOURCE :	DPEI	QUESTION :	RP-16	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-17

Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :
a. ventilation, par mois, des crédits alloués en 2016-2017 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2017-2018;
b. indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur au 31 mars 2012, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.

Ventilation des crédits alloués en 2016-2017

Aucun crédit spécifique n'a été alloué pour les dossiers en matière de reconnaissance des qualifications professionnelles, incluant l'Accord économique et commercial global (AECG) entre le Canada et l'Union européenne, de même que l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.

Entente Québec-France sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles

Bénéficiaires des Arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM)

Les statistiques sur le nombre de bénéficiaires des ARM conclus entre les autorités compétentes dans le cadre de l'application de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles sont disponibles au 31 décembre 2015¹. Il est important de noter que nous ne sommes pas en mesure de donner des statistiques sur le nombre réel de personnes travaillant de part et d'autre. Ces données portent plutôt sur le nombre d'autorisations légales d'exercer émises au Québec et en France en vertu de l'application de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.

Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles
Statistiques sur les autorisations légales d'exercer émises

Professions	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2015	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2015
Administrateur agréé	51	0
Agronome	13	3
Architecte	62	14
Arpenteur-géomètre	0	0
Audioprothésiste	3	7
Avocat	99	119
Chimiste	11	3
Comptable professionnel agréé	20	12
Dentiste	37	8
Évaluateur agréé	0	0
Infirmière	1 040	33
Ingénieur	317	11
Ingénieur forestier	4	4
Médecin	149	59
Opticien	124	2
Pharmacien	49	5
Physiothérapeute / thérapeute en réadaptation physique	0	3
Sage-femme	8	0
Technicien dentaire	11	0
Technologue en imagerie médicale et radio-oncologie	27	2
Technologiste médical	3	4
Technologue professionnel	9	0
Travailleur social	100	0
Urbaniste	8	0
Total professions	2 145	289

¹ Les données pour l'année 2016 seront disponibles sous peu.

QUESTION
RP-17

Concernant l'Entente France-Québec sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles :
a. ventilation, par mois, des crédits alloués en 2016-2017 en distinguant ceux alloués à la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans l'Accord économique et commercial global (AECG) et ceux alloués à l'entente entre le Québec et la France, et fournir les prévisions pour 2017-2018;
b. indiquer, pour chacune des professions et chacun des métiers reconnus en vertu des arrangements de reconnaissance mutuelle (ARM) en vigueur au 31 mars 2012, le nombre de Québécois travaillant en France et le nombre de Français travaillant au Québec.

Métiers hors construction	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2015	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2015*
Mécanicien de systèmes de chauffage	7	0
Électricien	4	0
Mécanicien de machineries fixes (classe 2)	1	0
Mécanicien de machineries fixes (classe 3)	3	1
Mécanicien de machineries fixes (classe 4)	3	0
Mécanicien de machineries fixes (classe A)	2	0
Mécanicien de machineries fixes (classe B)	6	0
Frigoriste	1	0
Métier ou fonction du gaz	1	0
Pâtissier	13	0
Boulangier	5	0
Métier de l'eau potable	39	2
Total métiers hors construction	85	3

Métiers Construction	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2015	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2015*
Briqueur-maçon	2	1
Électricien	25	0
Frigoriste	2	0
Mécanicien de chantier	0	0
Peintre	3	0
Charpentier-menuisier	0	1
Couvreur	0	1
Plombier	2	1
Total métiers construction	34	4

Métiers de l'automobile	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2015	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2015*
Débosselleur	6	n. d.
Mécanicien	24	n. d.
Mécanicien de véhicules routiers lourds	8	n. d.
Peintre	4	n. d.
Total métiers de l'automobile	42	n. d.

Fonctions	Autorisations légales d'exercer émises au Québec au 31 décembre 2015	Autorisations légales d'exercer émises en France au 31 décembre 2015
Assurances	7	0
Valeurs mobilières	1	0
Total fonctions	8	0

GRAND TOTAL	2 314 autorisations légales d'exercer émises au Québec 296 autorisations légales d'exercer émises en France
-------------	--

* Seulement données partielles reçues de la Partie française.

QUESTION RP-18	Négociation d'autres ententes de reconnaissance mutuelle de qualifications professionnelles, notamment avec les pays membres de l'Union européenne. Ventilation des pays avec lesquels le Québec négocie de telles ententes et les crédits alloués, le cas échant, en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018 : copie des analyses, des rapports et de tout autre document relatifs à la négociation de ces ententes.
---------------------------	---

Aucune nouvelle entente bilatérale n'a été conclue.

SOURCE :	DPEI	QUESTION :	RP-18	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-19	Concernant l'AECG entre le Canada et l'Union européenne : a. ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, ventilation des dépenses liées à la négociation et à la signature, incluant les salaires des négociateurs, les frais de déplacement et d'hébergement, etc.; b. liste des contrats alloués en 2016-2017, par mois, incluant les montants; c. copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatif à la négociation de l'AECG.
---------------------------	---

Dépenses pour 2016-2017

Dépenses au 28 février 2017 : 0 \$

QUESTION RP-20	Concernant le projet de Partenariat transpacifique : a. ventilation, par mois, des crédits alloués depuis 2010, ventilation des dépenses liées à la négociation, incluant les salaires des négociateurs, frais de déplacement, d’hébergement, etc.; b. liste des contrats alloués depuis 2010, par mois, incluant les montants; c. copie des analyses, des rapports, des avis internes et de tout autre document relatif à la négociation du PTP et copie du texte actuel de l’accord.
-------------------	---

Dépenses pour 2016-2017

Dépenses au 28 février 2017 : 0 \$

QUESTION RP-21	Concernant la participation du Gouvernement du Québec à des forums internationaux : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2016-2017 et la planification pour 2017-2018, ainsi que la ventilation, par poste budgétaire, des crédits alloués en 2016-2017 ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
---------------------------------	--

Activités réalisées 2016- 2017

97e session du Conseil permanent de la Francophonie
Paris (France), 7 avril 2016

57e session ministérielle de la Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie (CONFEMEN)
Libreville (Gabon), 25 au 30 avril 2016

Forum de l'Arctic Circle au Groenland
Nuuk (Groenland) du 17 au 19 mai 2016

Rencontre des organes subsidiaires de la CCNUCC et du Groupe de travail sur l'Accord de Paris
Bonn (Allemagne), du 16 au 26 mai 2016

Assemblée générale de nrg4SD et rencontre de la Plateforme d'apprentissage sur la biodiversité
Barcelone (Espagne), du 27 au 30 juin 2016

98e session du Conseil permanent de la Francophonie
Paris (France), 30 juin 2016

2e Sommet des Amériques sur le climat
Guadalajara (Mexique), du 31 août au 1er septembre 2016

8e édition de la Climate Week de New York
New York (États-Unis), du 18 au 24 septembre 2016

4e Assemblée de l'Arctic Circle
Reykjavik (Islande), du 7 au 9 octobre 2016

200e session du Conseil exécutif de l'UNESCO
Paris (France), du 4 au 18 octobre 2016

43e session du Comité sur la sécurité alimentaire mondiale (CSA)
Rome (Italie), du 17 au 21 octobre 2016

22e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques
Marrakech (Maroc), du 7 au 18 novembre 2016

Réunion des hauts fonctionnaires de TV5
Rapperswill (Suisse), 9 et 10 novembre 2016

99e session du Conseil permanent de la Francophonie
Antananarivo (Madagascar), 22 novembre 2016

32e session de la Conférence ministérielle de la Francophonie
Antananarivo (Madagascar), 23-24 novembre 2016

XVIe Sommet de la Francophonie
Antananarivo (Madagascar), 26-27 novembre 2016

13e Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique
Cancun (Mexique), du 4 au 17 décembre 2016

10e session ordinaire du Comité intergouvernemental de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles
Paris (France), du 13 au 15 décembre 2016

Forum économique de Davos
Davos (Suisse), du 17 au 21 janvier 2017

Le nom des participants et leurs dépenses de déplacement sont fournies à la question RG-01.

SOURCE :	Sous-ministériats Aff.bi. et PAFM	QUESTION :	RP-21	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-27
-----------------	-----------------------------------	-------------------	-------	---------------	--------	---------------	------------

QUESTION
RP-22

Concernant l'organisation de sommets ou de forums :

- a. Fournir la liste des sommets, forums ou rencontres d'envergure organisés par le gouvernement et pour lesquels le Protocole du gouvernement ou le ministère des Relations internationales a été impliqué;
- b. Copie des contrats alloués dans le cadre de l'organisation de ces événements, incluant le montant et le nom du prestataire de service;
- c. Liste des dépenses reliées à l'organisation de ces événements, ventilée par événement et par poste budgétaire;
- d. Nombre de participants à chacun des événements.

a. Liste des événements

Conférence Québec – Unesco : Internet et la radicalisation des jeunes : prévenir, agir et vivre ensemble
Centre des congrès de Québec, du dimanche 30 octobre au mardi 1^{er} novembre 2016

b. Copie des contrats alloués

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

c. Liste des dépenses reliées à l'organisation de l'événement

PRISES EN CHARGE – 60 PERSONNES	201 275.01 \$
Transport aérien	93 738.79 \$
Hébergement	93 773.07 \$
Allocations quotidiennes et visas	5 589.00 \$
Navettes	8 174.15 \$
CENTRE DES CONGRÈS	338 080.66 \$
Location et habillage des salles	80 174.04 \$
Sonorisation, éclairage et projection	92 927.51 \$
Captation et enregistrement	16 671.38 \$
Webdiffusion	32 676.50 \$
Interprétation simultanée	20 024.07 \$
Repas et pauses	80 302.07 \$
Salles et salons supplémentaires	15 305.09 \$
AUTRES FRAIS	266 194.19 \$
Site d'enregistrement et inscriptions	28 070.92 \$
Animation	18 583.76 \$
Communication et affaires publiques	45 326.73 \$
Prestations artistiques	13 293.09 \$
Agence de voyages	5 249.11 \$
Transport terrestre	3 840.17 \$
Frais divers	4 489.77 \$
Services professionnels	147 340.64 \$
TOTAL	805 549.86 \$

d. Nombre de participants

Quelque 510 personnes (conférenciers, experts, témoins et participants provenant de 70 pays) se sont présentées à la Conférence Québec – UNESCO, auxquelles s'ajoutent le millier d'internautes qui ont suivi les travaux en direct grâce à la webdiffusion.

SOURCE :	DGSO	QUESTION :	RP-22	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-23	Concernant les travaux de mise en œuvre de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles : la liste des événements auxquels le Québec a pris part, le nom des participants en 2016-2017 et la planification pour 2017-2018, la ventilation des crédits alloués en 2016-2017, par poste budgétaire, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
---------------------------	---

Événements auxquels le Québec a pris part en 2016-2017

10^e session ordinaire du Comité intergouvernemental de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles de l'UNESCO
Siège de l'UNESCO, Paris (France), du 13 au 15 décembre 2016

Le nom des participants et leurs dépenses de déplacement sont fournies à la question RG-01.

SOURCE :	DOIEG	QUESTION :	RP-23	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-24

Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2016-2017 et les activités prévues pour 2017-2018. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.

Les activités du Ministère comprennent des missions à l'étranger.

Elles comprennent aussi la participation gouvernementale :

- à des événements internationaux;
- à des événements de la Francophonie;
- aux commissions de coopération.

1 ^{er} avril 2016 au 28 février 2017	
Nom de l'événement	Lieu
Date	
Événements internationaux au Québec et au Canada	
Salon International de l'Alimentation de Montréal 13 avril 2016	Montréal
Première réunion de l'Organe subsidiaire chargé de l'application de la Convention sur la diversité biologique 2 mai 2016	Montréal
Forum Saint-Laurent sur la sécurité internationale 2016 6 mai 2016	Québec
Colloque international sur la mesure des produits culturels numériques 9 mai 2016	Montréal
10 ^e congrès mondial sur les biomatériaux 18 mai 2016	Québec
Deuxième édition du Forum économique du Sénégal au Canada 27 mai 2016	Montréal
Forum économique international des Amériques, 22 ^e édition de la Conférence de Montréal « Une nouvelle ère de prospérité » 13 au 16 juin 2016	Montréal
56 ^e assemblée annuelle de l'Eastern Regional Conference du Council of State Governments (ERC/CSG) 6 au 10 août 2016	Québec
5 ^e Conférence de reconstruction du Fonds mondial de lutte contre le SIDA, la tuberculose et la paludisme 14 au 17 septembre 2016	Montréal
Colloque international sur le développement durable « Inspirer le monde » 21 septembre 2016	Baie St-Paul (Québec)
39 ^e session de l'Assemblée de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) 27 septembre 2016	Montréal
2016 Global Think Tank Summit 28 septembre 2016	Montréal
Conférence internationale de haut niveau « Internet et la radicalisation des jeunes : Prévenir, agir et vivre ensemble », conjointement avec l'UNESCO 30 octobre au 1 ^{er} novembre 2016	Québec
Lancement de la chaire UNESCO sur la diversité des expressions culturelles de l'Université Laval 17 novembre 2016	Québec
12 ^e Colloque francophone international de Villes et Villages en santé de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). 22 au 24 novembre 2016	Montréal
4 ^e Forum de l'Arctic Circle 11 au 13 décembre 2016	Québec
Événements de la Francophonie	
57 ^e session ministérielle de la CONFEMEN 25 au 30 avril 2016	Libreville (Gabon)
36 ^e session de l'assemblée générale de l'Association internationale des maires francophones 28 au 30 septembre 2016	Beyrouth (Liban)
Réunion des hauts fonctionnaires de TV5 9 et 10 novembre 2016	Suisse
32 ^e session de la Conférence ministérielle de la Francophonie 23 et 24 novembre 2016	Antananarivo (Madagascar)

QUESTION RP-24	Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2016-2017 et les activités prévues pour 2017-2018. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.
---------------------------	---

1 ^{er} avril 2016 au 28 février 2017	
Nom de l'événement Date	Lieu
XVI^e Sommet de la Francophonie 26 et 27 novembre 2016	Antananarivo (Madagascar)
Événements internationaux à l'étranger	
Advanced Energy Conference 21 et 22 avril 2016	New York
The SME 4th annual conference : current trends in mining finance 24 au 27 avril 2016	New York
Forum de l'Arctic Circle au Groenland 16 au 20 mai 2016	Nuuk (Groenland)
Réunion ministérielle internationale sur l'éducation et la violence basée sur le genre (UNESCO) 17 et 18 mai 2016	Paris
69^e Assemblée mondiale de la santé, sous l'égide de l'OMS 23 au 28 mai 2016	Genève (Suisse)
Conférence de l'Alliance des États du Sud-Est des États-Unis et des provinces canadiennes (SEUS-CP) 26 au 28 mai 2016	Nashville (Tennessee)
Participation à BIO 2016 6 au 8 juin 2016	San Francisco (Californie)
8^e Conférence des Régions partenaires 14 et 15 juillet 2016	Munich (Allemagne)
40^e Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada 28 au 29 août 2016	Boston (Massachusetts)
Deuxième édition du Sommet des Amériques sur le climat dans l'État de Jalisco 31 août au 1 ^{er} septembre 2016	Guadalajara (Mexique)
Climate Week NYC 18 au 23 septembre 2016	New York
Conférence de l'Unesco sur la prévention de l'extrémisme violent par l'éducation : Agissons 19 et 20 septembre 2016	Delhi (Inde)
4^e Assemblée de l'Arctic Circle 7 au 9 octobre 2016	Reykjavik (Islande)
Habitat III sous l'égide d'ONU Habitat 16 au 20 octobre 2016	Quito (Équateur)
BioMarine Business Convention 16 au 22 octobre 2016	Oslo (Norvège)
Sommet Canada-Union européenne 27 octobre 2016	Bruxelles (Belgique)
7^e session de la Conférence des Parties à la Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac (CCLAT) 7 au 12 novembre 2016	Delhi (Inde)
22^e Conférence des Parties à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CdP-22) 7 au 18 novembre 2016	Marrakech (Maroc)
9^e Conférence globale sur la promotion de la santé 19 au 24 novembre 2016	Shanghai (Chine)
13^e Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique 4 au 17 décembre 2016	Cancun (Mexique)
Forum économique mondial de Davos 2017 17 au 21 janvier 2017	Davos (Suisse)
Commissions de coopération	
Première réunion du Comité mixte de coopération Québec-Mexique 10 octobre 2016	Mexico (Mexique)
14^e Groupe de travail sur la coopération Québec-Bavière (GTQB) 18 octobre 2016	Munich (Allemagne)

QUESTION
RP-24

Copie du calendrier des activités du ministère et de la ministre pour 2016-2017 et les activités prévues pour 2017-2018. Préciser les événements internationaux auxquels la ministre des Relations internationales et de la Francophonie et le ministère, ou d'autres membres du Conseil exécutif, participeront directement.

1 ^{er} avril 2016 au 28 février 2017	
Nom de l'événement Date	Lieu
8 ^e réunion annuelle du Comité bilatéral de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles 29 novembre 2016	Québec Montréal Paris
Réunion de mi-parcours de la XIV ^e Commission mixte Québec-Flandre 7 décembre 2016	Québec Montréal Bruxelles

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OFQJ représente 63 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OFQJ bénéficie de sommes partagées entre les Offices dans le cadre des ententes avec le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et le Secrétariat à la jeunesse.

Exemples de réalisations entre le 1^{er} avril 2016 et le 28 février 2017

- Les programmes d'échanges ont permis la participation de 1410 jeunes adultes québécois répartis dans 408 projets.
- En matière d'entrepreneuriat, l'OFQJ a soutenu 104 participants dans le cadre de missions en France. Encore cette année, un accent a été mis sur les projets du secteur numérique. L'OFQJ a soutenu une délégation d'entrepreneurs qui ont participé aux événements Internet of Things World à Paris, le Salon e-commerce de Paris et le Web2Day à Nantes. D'autres secteurs importants tels que ceux de l'environnement, de l'agriculture et de l'économie circulaire ont été abordés dans d'autres projets. Des missions mises sur pied en lien avec la Chambre de commerce du Montréal Métropolitain et la Fondation de l'entrepreneurship ont permis, quant à elles, de soutenir des entrepreneurs dans leur démarche de découverte des marchés économiques et commerciaux français. Toujours en entrepreneuriat, l'OFQJ a soutenu la participation de Québécois à un projet de collaboration franco-québécoise pour des entreprises en démarrage dans le cadre d'un maillage entre le Startup Festival de Montréal et Paris&Co. Six participants ont quant à eux réalisé une mission de sensibilisation à la culture entrepreneuriale par le biais d'un projet visant à favoriser l'acquisition de connaissances, le transfert d'expertise, les échanges de pratiques et le réseautage.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 35 stages et 56 emplois ont été offerts à des jeunes Québécois sur le territoire de la France dans différents secteurs d'activités grâce aux financements du Secrétariat à la jeunesse (SAJ) et du ministère des Relations internationales et de la Francophonie. Le partenariat de l'OFQJ avec le SAJ a été mis à profit pour le développement et la réalisation de 31 stages professionnels en milieu de travail développés par l'OFQJ. 53 participants ont quant à eux profité du programme des intermunicipalités du Réseau Québec-France pour occuper un emploi d'été en France. Trois autres participants se sont inscrits dans le cadre du volet Mobilité des jeunes travailleurs, un service d'aide aux jeunes travailleurs qui facilite les démarches d'obtention des autorisations légales de travail en France.
- Dans son programme de développement professionnel, l'OFQJ a soutenu 327 participants dont un grand nombre d'artistes, créateurs, artisans et professionnels de la culture inscrits dans le nouveau volet de ce programme totalement dédié au rayonnement artistique et culturel du Québec à l'international. L'OFQJ a ainsi participé au rayonnement de l'expertise québécoise en matière de créativité et d'innovation, entre autres, en organisant, en collaboration avec la Délégation générale du Québec à Paris, la programmation des Week-ends de la jeune scène à la Maison du Québec à Saint-Malo, en appuyant des jeunes créateurs au Festival Petits et Grands de Nantes, aux Journées européennes des métiers d'art, au Festival Aurores Montréal, au Marché des musiques actuelles MaMA, aux Ateliers d'écriture de Muret, au Festival international de court-métrage de Clermont-Ferrand, au Festival de cinéma européen des Arcs, au Festival international de programmes audiovisuels de Biarritz et en soutenant, avec Québec Édition, une délégation de jeunes éditeurs au Salon du livre de Paris. L'OFQJ a également permis la présence de jeunes professionnels aux 9^e Assises internationales du journalisme et de l'information et aux Journées Nationales des Missions Locales organisées à Marseille par l'Union Nationale des Missions Locales.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'Office a soutenu 81 participants. Pour ce programme, un grand intérêt a été porté à la participation de jeunes du Québec à des événements dans les domaines de l'environnement et du développement durable tels : le Sommet mondial des acteurs du climat – Climate Chance, le Forum Mondial Convergences et le programme de formations offert à Strasbourg par l'Association PEEC (Programme Éducation, Environnement, Entrepreneuriat, Citoyenneté). D'autres initiatives importantes ont également été développées afin de permettre une présence québécoise à la Conférence des jeunes francophones de l'Organisation internationale de la Francophonie, au Forum européen des jeunes engagés, au Festival international de foot solidaire EURO 2016, au Congrès de l'Association nationale des conseils d'enfants et de jeunes et à la seconde édition de l'événement Bruxelles sur Seine. L'OFQJ a également permis le développement d'un important projet citoyen (La Fabrik à Déclik) en lien avec l'Institut du Nouveau Monde de Montréal et l'Association Osons ici et maintenant.
- En matière d'action en éducation, 807 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets ou afin de poursuivre leurs études en France. Au nombre de ces projets, notons que l'OFQJ a collaboré à la production de deux importants projets artistiques et culturels étudiants : la coproduction théâtrale *Must go on* et l'exposition franco-québécoise de photographie *Chemins de mémoire*.
- Six prix ont été octroyés en lien avec des partenaires des milieux culturels (Festival Les Percéides, Cégeps en spectacle, Rendez-vous du cinéma québécois, Festival international de la chanson de Granby et la Bourse RIDEAU) et scientifiques (Concours Excellence Science) pour la réalisation de projets en France.

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	1 de 6	DATE :	2017-03-24
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

- 141 participants de régions éloignées au Québec ont été soutenus dans le cadre de leurs projets de mobilité internationale à destination de la France.

Office Québec Wallonie Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OQWBJ a représenté 63 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OQWBJ bénéficie de sommes partagées entre les Offices dans le cadre des ententes avec le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et le Secrétariat à la jeunesse.

Exemples de réalisations entre le 1^{er} avril 2016 et 28 février 2017

- Les programmes d'échanges ont permis la participation de 344 jeunes adultes québécois répartis dans 87 projets.
- Au niveau du programme entrepreneuriat, l'OQWBJ a soutenu 13 participants dans le cadre de missions en Wallonie-Bruxelles. Un accent a été donné au développement de projets dans les domaines du numérique et de la réalité virtuelle par le soutien apporté à six entrepreneurs pour leur participation au KIKK Festival de Namur, un festival international consacré à la créativité dans les cultures numériques (projet inscrit dans le cadre des Grands Rendez-Vous Québec/Wallonie-Bruxelles) et au VR-Hackathon de Bruxelles.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 15 stages professionnels ont été réalisés par des Québécois sur le territoire de la Wallonie-Bruxelles. À titre d'exemple, six stagiaires ont travaillé dans le secteur des communications au sein de structures telles : le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française de Belgique, l'Agence du Numérique, Créative Wallonia Engine, l'asbl SAW-B et le Bureau International Jeunesse. Deux stagiaires ont travaillé dans le domaine muséal, l'une à titre d'animatrice au Musée des enfants à Bruxelles et l'autre à titre de préparatrice de musée au Musée de la Vie wallonne à Liège. Trois stages ont été offerts au sein de la Plateforme pour le service citoyen, Implusle Brussels et l'École d'été d'agriculture urbaine. Aussi, deux stagiaires québécois ont travaillé au sein de l'équipe de la Délégation générale du Québec à Bruxelles, l'un à titre d'attaché commercial junior et l'autre comme attaché aux affaires bilatérales.
- En matière de développement professionnel, l'Office a soutenu 35 participants. Un projet de création belgo-québécois organisé en collaboration avec le Bureau International Jeunesse a permis à deux artistes du slam du Québec de participer à une résidence de création collective sur le thème « Libre ensemble », nom donné à un grand projet de mobilisation citoyenne porté par l'Organisation internationale de la Francophonie. En collaboration avec la Délégation générale du Québec à Bruxelles et Québec Édition, l'OQWBJ a également soutenu cinq auteurs et professionnels de la relève de l'édition pour participer à la Foire du livre de Bruxelles.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'Office a soutenu 36 participants. De ce nombre, trois jeunes impliqués au Québec ont participé à une formation organisée par notre partenaire, le Bureau International Jeunesse (BIJ), qui portait sur la lutte contre les discours de haine en ligne. Une autre formation organisée par le BIJ a, quant à elle, permis à un Québécois de participer à une rencontre de préparation et d'information en vue d'animer des ateliers dans le cadre de l'Agora jeunes citoyens qui se tiendra en mai 2017 en Communauté française de Belgique sur la thématique « Libre ensemble ». Toujours en lien avec le BIJ, l'OQWBJ a permis à une jeune du Québec de participer au *Déclic tour*, un séjour permettant d'entreprendre le changement et de lancer un projet à impact social. En lien avec les célébrations du 375^e anniversaire de la ville de Montréal et en concertation avec des organisations jeunesse montréalaises, LOJIQ a développé un projet consistant à offrir l'opportunité à 19 représentants d'arrondissement de Montréal (1 par arrondissement) d'aller s'inspirer et de pouvoir s'exprimer lors du Sommet de la Jeunesse de Montréal prévu en mai 2017. LOJIQ a coordonné le volet international du projet en facilitant la mobilité internationale des jeunes ambassadeurs qui se sont vus proposer, en sous-groupes, des missions exploratoires sur quatre destinations autour de thématiques citoyennes. L'une des villes choisies a été Bruxelles où le programme de séjour a été élaboré en lien avec le Bureau BIJ. Sept jeunes montréalais ont ainsi participé à ce projet citoyen à Bruxelles. Finalement, une mission thématique sur l'économie collaborative aura permis d'accueillir à Montréal cinq Wallons et Bruxellois dans le but de découvrir les innovations québécoises en matière d'économie de partage.
- En matière d'action en éducation, 245 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets ou afin de poursuivre leurs études en Wallonie-Bruxelles.
- 61 participants de régions éloignées au Québec ont été soutenus dans le cadre de leurs projets de mobilité internationale à destination de la Wallonie-Bruxelles.
- LOJIQ et le BIJ ont accueilli 40 jeunes à Québec pour participer à la première activité au Québec de la *Campagne Non à la haine* en octobre 2016. Engagés dans le Mouvement contre le discours de haine en ligne, les participants à ce séminaire sont venus d'Amérique, d'Europe et d'Afrique. Pour approfondir leurs échanges et partager leurs expériences, les participants du séminaire ont assisté à la Conférence Québec-UNESCO « Internet et la radicalisation des jeunes : prévenir, agir et vivre ensemble » qui s'est tenue à Québec. Une partie de la délégation internationale *Non à la haine* y a présenté la campagne en plus d'animer des ateliers dans des institutions académiques de niveau collégial. Dans ce même contexte, le premier ministre du Québec, Monsieur Philippe Couillard, en compagnie de Madame Christine St-

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	2 de 6	DATE :	2017-03-24
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

Pierre, ministre des Relations internationales et de la Francophonie, a annoncé un soutien financier à LOJIQ pour le déploiement au Québec de la *Campagne Non à la haine*, une initiative qui vise à lutter contre le discours de haine et à combattre le racisme et la discrimination sur Internet.

- Par ailleurs, l'OQWBJ a reçu, au Québec, 179 participants wallons et bruxellois soutenus par le Bureau International Jeunesse.

Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ)

Le soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie à l'OQAJ représente 64 % des recettes de cet organisme. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OQAJ bénéficie de sommes partagées entre les Offices dans le cadre des ententes avec le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et le Secrétariat à la jeunesse.

Exemples de réalisations entre le 1^{er} avril 2016 et le 28 février 2017

- L'OQAJ a soutenu la participation de 1 409 jeunes adultes québécois (répartis dans 399 projets) qui ont séjourné dans 21 pays des Amériques. À ce nombre, il faut ajouter 32 jeunes adultes des Amériques accueillis par l'Office pour participer à différentes activités qui ont eu lieu au Québec.
- En matière d'entrepreneuriat, mentionnons le soutien à 120 jeunes entrepreneurs pour leurs projets dans les Amériques, dont des participants aux missions développées par l'Office au Inside 3D Printing Conference & Expo en Californie, au Summer Fancy Food Show de New York, au Sommet de l'Amérique du Nord d'Atlanta, au Marché des arts de la scène APAP de New York, à la conférence Game Developpers en Californie, au Consumer Electronics Show de Las Vegas, au MCON de Washington, à la conférence Greenbuild en Californie, à la conférence internationale BIO 2016 en Californie, au Natural Products Expo East au Maryland et à Expo Publicitas au Mexique.
- Six jeunes Québécois ont pu bénéficier également du programme de mentorat d'affaires internationales de LOJIQ pour prendre part à des missions organisées par Export Québec. De ce nombre, soulignons la participation à une mission commerciale au Mexique en animation pour prendre part au festival numérique Pixelatl, une mission commerciale dans les secteurs des technologies de l'information et des communications en Colombie, une mission commerciale dans le secteur de la sécurité au Mexique et une mission commerciale dans les domaines de la construction, des sciences de la vie et des technologies de l'information à Cuba.
- Enfin, deux projets de sensibilisation à l'entrepreneuriat, impliquant 12 jeunes Québécois, ont été soutenus.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 23 stages professionnels ont été offerts aux jeunes Québécois sur le territoire des Amériques dans différents secteurs d'activité grâce aux financements du SAJ et du MRIF. 20 de ces offres de stage ont été développées par l'OQAJ en lien avec des partenaires des Amériques. À titre d'exemples, quatre participants ont été accueillis au sein de l'Institut mexicain de la jeunesse (IMJUVE), quatre au sein de représentations du Québec à l'étranger (Mexico, Los Angeles, Atlanta) et quatre au sein du réseau des Alliances françaises en Colombie. Également, une offre de stage a été développée pour accueillir à LOJIQ un jeune professionnel soutenu par l'IMJUVE.
- Au niveau de son programme en développement professionnel, l'action de l'OQAJ se situe principalement au niveau de la culture. Le nouveau volet de ce programme totalement dédié au rayonnement artistique et culturel du Québec à l'international permet une diffusion de l'expertise québécoise en matière de créativité et d'innovation au sein des Amériques. Ainsi, mentionnons les délégations d'artistes de la relève et de jeunes professionnels qui ont participé à d'importants rendez-vous continentaux tels : le Festival South by Southwest à Austin au Texas, la Foire internationale du livre de Guadalajara au Mexique, la Foire internationale du livre de La Havane à Cuba, le Festival de cinéma de Colima au Mexique, le Festival QuebecCine de Mexico, le Festival international Cervantino à Guanajuato au Mexique, The Illustration Conference à Austin au Texas, le Focus on French Cinema à New York et la Fête de la Francophonie à Mexico. Ne se limitant pas au seul secteur de la culture, ce programme a également permis la présence de jeunes professionnels à des événements tels : le Global Youth Economic Opportunities Summit de Washington, la conférence BIO 2016 en Californie, la conférence Game Developers en Californie, le Forum Elan Haïti, le salon Greenbuild en Californie et le Waste Expo de Las Vegas. Mentionnons également un nouveau partenariat avec l'organisme Village Monde qui aura permis à un jeune blogueur de faire une mission d'exploration en terres solidaires au Pérou dans le cadre de l'année internationale du tourisme durable pour le développement.
- L'OQAJ a aussi permis l'accueil de jeunes artistes et professionnels des arts et de la culture des Amériques à des événements au Québec dont le Festival TransAmériques, le Festival du Film Black de Montréal, le Kinomada 2016 de Québec et le Festival international de la poésie de Trois-Rivières. Également, deux projets culturels ont été développés en lien avec l'Orchestre de la francophonie et l'IMJUVE pour l'organisation de séjour de jeunes professionnels des Amériques au Québec.
- L'OQAJ s'engage aussi dans le développement d'une jeunesse active et engagée. À cet effet, l'Office a notamment soutenu une délégation de six jeunes à la Semaine internationale de la société civile de CIVICUS à Bogota en Colombie,

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	3 de 6	DATE :	2017-03-24
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
-------------------	---

quatre participants à l'Académie d'économie sociale et solidaire à San José au Costa Rica et six participants au Forum jeunesse Elan Haïti à Port-au-Prince.

- En matière de développement durable, mentionnons la participation de quatre Québécois au Global Food Security Summit de Washington, dix participants à la conférence internationale sur le développement durable de l'Université de Colombia à New York et dix participants à la conférence Habitat III des Nations Unies à Quito en Équateur.
- En partenariat avec le Centre de la Francophonie des Amériques, l'OQAJ a soutenu la participation de neuf jeunes francophones des Amériques engagés dans le domaine de l'économie sociale dans le cadre du Forum mondial de l'économie sociale 2016 qui a eu lieu à Montréal en septembre 2016.
- En matière d'action en éducation, 997 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets ou afin de poursuivre leurs études dans les Amériques.
- 160 participants de régions éloignées au Québec ont été soutenus dans le cadre de leurs projets de mobilité internationale à destination des Amériques.

Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ)

Une somme de 1 082 000 \$ pour 2016-2017 a été versée à l'OQMJ par le ministère des Relations internationales et de la Francophonie pour la réalisation de sa mission. Dans le cadre du regroupement LOJIQ, l'OQMJ bénéficie de sommes partagées entre les Offices dans le cadre des ententes avec le ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche et le Secrétariat à la jeunesse.

Exemples de réalisations entre le 1^{er} avril 2016 et 28 février 2017

- Les effectifs globaux de l'OQMJ s'élèvent à 1 024 participants associés à 404 projets.
- 67 participants de régions éloignées au Québec ont été soutenus dans le cadre de leurs projets de mobilité internationale à destination de l'un des territoires de l'OQMJ.

EUROPE (sans les activités réalisées en France et en Wallonie-Bruxelles)

- Les effectifs sur l'Europe s'élèvent à 297 participants associés à 166 projets.
- Au niveau du programme Entrepreneuriat, l'OQMJ a soutenu 26 entrepreneurs pour des projets en Europe. De ce nombre, deux jeunes entrepreneurs dans les secteurs du jeu vidéo et du multimédia ont participé à une mission commerciale organisée par Export Québec en Suède. Un projet en Allemagne a permis à deux entrepreneurs québécois des secteurs de l'aéronautique, de l'énergie et de l'automatisation de prendre part à une mission économique organisée par Export Québec et dirigée par le premier ministre du Québec Monsieur Philippe Couillard, en marge de la Conférence des Chefs de gouvernements des Régions partenaires à Munich, en Allemagne. Une autre mission, pilotée par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, a quant à elle permis la présence de deux jeunes entrepreneurs au Salon de technologie industrielle d'Hanovre en Allemagne.
- En matière d'employabilité, 9 participants (8 stages et 1 emploi) ont pris part à un projet du programme Emploi, insertion sociale et professionnelle. Ces stages ont été réalisés dans le cadre de nos ententes signées avec l'État de Bavière et la République et Canton du Jura. Un autre stage s'est réalisé en lien avec Caledonia, Media, un nouveau partenaire au Royaume-Uni. Deux offres de stages ont quant à elles été développées en lien avec des représentations du Québec en Europe (Délégation générale du Québec à Londres et Délégation générale du Québec à Munich). Également, une offre de stage a été développée en partenariat avec l'Alliance française de Tetovo en Macédoine.
- En matière de développement professionnel, 131 jeunes professionnels ont été soutenus par l'OQMJ. De ce nombre, deux jeunes professionnels québécois de la diffusion et du développement de marché en arts de la scène ont participé à une mission de prospection organisée en partenariat avec le British Council et la Délégation générale du Québec à Londres dans le cadre des festivals d'Édimbourg. Par ailleurs, six artistes de la relève en chanson ont été invités au Festival Pully Lavaux à l'heure du Québec en Suisse. Deux professionnels œuvrant au sein d'organisations québécoises dans le domaine de l'employabilité et de l'entrepreneuriat ont participé à l'édition 2016 de l'Académie d'Été de l'Assemblée des Régions d'Europe (ARE) qui a eu lieu en Norvège. Finalement, la lauréate du Grand Prix LOJIQ 2014, a pris part à un séjour de recherche et création en Islande.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'Office a soutenu 8 participants pour des projets en Europe. L'OQMJ a soutenu deux citoyennes engagées pour participer à la 4^e Rencontre de coordination des comités nationaux de la *Campagne Non à la haine* en Albanie. Quatre ambassadeurs du projet pour le 375^e anniversaire de la ville de Montréal ont réalisé un projet citoyen en Scandinavie et une participante a pris part au programme des jeunes leaders émergents de la conférence Artic Frontiers en Norvège.
- En matière d'action en éducation, 123 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets étudiants en Europe.

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	4 de 6	DATE :	2017-03-24
----------	---	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
---------------------------	---

- Une entente signée entre l'OQMJ et la Fondation Jean-Charles-Bonenfant a permis à cinq étudiants de se rendre en Lituanie et en Estonie et d'y effectuer une analyse comparative des systèmes parlementaires de ces deux pays.

ASIE

- Les effectifs sur l'Asie s'élèvent à 372 participants associés à 109 projets.
- En entrepreneuriat, 35 participants ont été soutenus. Une collaboration avec le Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec a permis à cinq entrepreneurs de participer à une mission commerciale dans les domaines de la haute technologie et de la sécurité informatique en Israël. Par ailleurs, l'OQMJ a soutenu un entrepreneur québécois pour participer à une mission commerciale exploratoire d'Export Québec en Inde.
- En matière d'employabilité, 15 participants ont pris part à des stages professionnels en milieu de travail. Un stage a notamment été réalisé en Inde au Centre d'études françaises et francophones de la Jawaharlal Nehru University. À souligner également les deux stages développés pour le Conseil pour la promotion de la Francophonie au Japon par la Délégation générale du Québec à Tokyo et le stage dans le domaine des communications réalisé au sein de la Chambre de commerce canadienne à Shanghai (CanCham) et au Conseil d'affaires Canada-Chine. Finalement, un stage a été réalisé au sein de l'Alliance française de Manille aux Philippines.
- Au chapitre du développement professionnel, 32 jeunes professionnels ont pris part à des projets en Asie. Le Bureau du Québec à Beijing a accueilli deux finissants de l'ITHQ afin de participer à une résidence en pâtisserie dans le cadre du Mois de la Francophonie en Chine. Mentionnons également le nouveau partenariat avec l'organisme Village Monde qui aura permis à un jeune blogueur de faire une mission d'exploration au Cambodge en terre solidaire dans le cadre de l'année internationale du tourisme durable pour le développement.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, l'OQMJ a soutenu au total six participants, dont quatre jeunes Québécois engagés dans le projet du 375^e anniversaire de la ville de Montréal qui ont réalisé une mission à Shanghai.
- En matière d'action en éducation, 284 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets ou afin de poursuivre leurs études en Asie.

AFRIQUE

- Les effectifs sur l'Afrique s'élèvent à 326 participants associés à 112 projets.
- En matière d'entrepreneuriat, l'Office a soutenu la participation de 27 entrepreneurs dont sept Québécois à deux événements d'importance : la 3^e édition de l'Africa Web Festival, le plus grand rendez-vous des acteurs du numérique en Afrique de l'Ouest et le Nest'in, un événement mis en place à Madagascar par Creative Wallonia (Wallonie-Bruxelles) pour les entrepreneurs en prédémarrage. Une mission a été mise en œuvre afin de permettre la participation de deux entrepreneurs à une mission commerciale dans le secteur de l'énergie organisée par Export-Québec en Afrique de l'Est et du Sud. Une autre mission a été développée en lien avec le Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec afin de permettre à sept entrepreneurs de prendre part à une mission commerciale dans le cadre de la Conférence des Parties de Marrakech au Maroc.
- Un jeune Québécois a pu bénéficier du programme de mentorat d'affaires internationales de LOJIQ pour prendre part à une mission organisée par Export Québec dans le secteur de l'énergie au Kenya et en Éthiopie.
- Au chapitre du développement de l'employabilité, 10 stages individuels et un chantier d'insertion ont été développés en Afrique. Trois offres de stage ont été développées par LOJIQ au Maroc (Ligue des droits démocratiques des droits des femmes, Association Quartiers du Monde, École supérieure des arts visuels de Marrakech) et quatre au Cameroun (Association Irondel et Protège QV) grâce au financement du SAJ. Un agent d'accueil et d'information a également été recruté pour travailler au Village des partenaires dans le cadre du Sommet de la Francophonie de Madagascar. Quant au chantier d'insertion qui réunissait 12 participants, il a été réalisé au Bénin en lien avec le Carrefour jeunesse emploi d'Iberville St-Jean.
- Dans le programme de développement professionnel, l'OQMJ a soutenu 16 participants, dont deux artistes qui ont participé aux Rencontres internationales de la Francophonie Abdou Diouf grâce à une précieuse collaboration avec le Bureau du Québec à Dakar. En lien avec Village Monde, un jeune blogueur a réalisé une mission d'exploration à Madagascar dans le cadre de l'année internationale du tourisme durable pour le développement. Deux participants ont pris part à une formation internationale au travail social de rue au Sénégal. Le lauréat du prix LOJIQ/Vues d'Afriques et la lauréate du Prix LOJIQ/Chapeau les filles ont pris part respectivement à un projet à Madagascar dans le cadre du Sommet de la Francophonie et au Kenya dans le cadre d'un séjour professionnel dans un parc national.
- Dans le cadre de ses activités en engagement citoyen, 19 participants ont réalisé leurs projets en Afrique. Deux Québécois ont pris part au Forum Panafricain de la jeun'ESS au Togo. Deux délégations ont été soutenues afin de participer à la Conférence des parties de Marrakech au Maroc et au Sommet de la Francophonie à Madagascar.
- Dans le cadre du Sommet de la Francophonie, LOJIQ et le Bureau International Jeunesse (BIJ) de Bruxelles ont invité les jeunes de 18 à 35 ans, au kiosque du Québec dans le Village de la Francophonie (Antananarivo), pour participer au Marché aux projets. Cette initiative invitait les jeunes à partager leurs idées au kiosque du Québec sous la forme d'une capsule vidéo qui était ensuite publiée en ligne sur le site lojq.org/francophonie. Les objectifs de cette activité étaient

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	5 de 6	DATE :	2017-03-24
-----------------	---	-------------------	-------	---------------	--------	---------------	------------

QUESTION RP-25	Bilan et réalisations 2016-2017 des organismes parapublics des relations internationales : Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ), Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ), Office Québec-Amériques pour la Jeunesse (OQAJ) et Office Québec-Monde pour la jeunesse. Études, analyses, avis sur l'abolition ou la réorganisation de ces organismes commandés ou préparés par le ministère.
---------------------------	---

notamment de valoriser la créativité des jeunes francophones, de témoigner de l'importance de la mobilité jeunesse dans la Francophonie et de renforcer le rôle de LOJIQ et du BIJ comme promoteurs de projets à l'international.

- En matière d'action en éducation, 242 étudiants ont été soutenus en 2016-2017 pour réaliser des stages et projets étudiants en Afrique.

OCÉANIE

- Les effectifs sur l'Océanie s'élèvent à 28 participants associés à 16 projets. Au nombre de ces projets, une mission a été mise sur pied par l'OQMJ afin de permettre à une jeune Québécoise de participer au World Water Congress and Exhibition en Australie.

SOURCE :	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	QUESTION :	RP-25	PAGE :	6 de 6	DATE :	2017-03-24
-----------------	---	-------------------	-------	---------------	--------	---------------	------------

QUESTION
RP-26

Copie de tout document ou de toute note faisant état de l'analyse d'impact faite par Les Offices jeunesse internationaux du Québec ou un de leurs organismes associés de la nouvelle directive du gouvernement fédéral visant à imposer des frais de permis de séjour et un formulaire en ligne pour l'embauche de stagiaires étrangers.

Aucun.

QUESTION
RP-27

Concernant le programme Québec sans frontières : crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par poste budgétaire, prévisions pour 2017-2018, nombre de stages subventionnés et montant total des subventions, répartition des stages par volet. Fournir le dernier bilan du programme.

	2016-2017	
	Participants	Budget
Programme Québec sans frontières		
Volets		
Universel (le nombre de participants inclut les accompagnateurs)	167	1 062 628 \$
Public cible (le nombre de participants inclut les accompagnateurs)	121	782 190 \$
Réciprocité	34	245 015 \$
Stages OCI	19	279 901 \$
Sous-total Note 1 :	341	2 369 734 \$
Frais d'administration Note 2		79 376 \$
Total	341	2 449 110 \$

Note 1 : QSF disposait en 2016-2017 d'une enveloppe de transfert totale de 2 370 000 \$, incluant l'investissement additionnel de 370 000 \$ découlant des mesures identifiées au Budget 2016-2017 pour l'élargissement des programmes de solidarité internationale du MRIF. Cet investissement additionnel a permis à 34 jeunes de plus de participer à QSF en 2016-2017.

Note 2 : Frais d'administration pour l'ensemble des activités du secteur Solidarité internationale du MRIF. Cela inclut notamment : les Journées QSF (une fin de semaine de formation pour l'ensemble des participants QSF), des réunions de concertation, la tenue des comités de sélection des projets, les déplacements au Québec, les missions de suivi et d'évaluation sur le terrain, les actions de promotions des projets auprès des jeunes, etc.

QUESTION
RP-28

Concernant le Programme québécois de développement international : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par poste budgétaire, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

NOMS DES ORGANISMES	DÉPENSE ENCOURUE EN 2016-2017
Aide internationale à l'enfance	150 000 \$
Alternatives	140 000 \$
Avocats sans frontières Canada	109 000 \$
Carrefour de solidarité internationale de Sherbrooke	200 000 \$
Carrefour International	110 000 \$
Centre d'étude et de coopération internationale	260 000 \$
Centre de solidarité internationale du Saguenay - Lac-St-Jean	100 000 \$
Centre international de solidarité ouvrière	50 000 \$
Comité de solidarité Trois-Rivières	150 000 \$
Croix-Rouge canadienne Division du Québec	100 000 \$
Cyclo Nord-Sud	23 451 \$
Développement, Expertise et Solidarité internationale	180 000 \$
Équitas	140 289 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie	200 000 \$
Handicap international Canada	130 000 \$
L'Œuvre Léger	100 000 \$
Médecins du monde	30 000 \$
Oxfam-Québec	270 000 \$
Solidarité – Union – Coopération	220 000 \$
Terre sans frontières	64 088 \$
UPA Développement international	120 000 \$
TOTAL DES SUBVENTIONS :	2 846 828 \$
Frais de gestion ^{Note 1} :	126 840 \$
GRAND TOTAL :	2 973 668 \$

Note 1 : Les frais de gestion comprennent le traitement annuel d'une professionnelle, le tiers du traitement annuel d'une technicienne, le traitement pour quatre mois d'une stagiaire, des honoraires professionnels pour l'évaluation annuelle des projets du PQDI en comité de sélection ainsi que les dépenses de fonctionnement du programme. Ils représentent moins de 5 % de l'enveloppe totale du PQDI.

QUESTION

RP-29

Concernant le Programme de sensibilisation du public aux enjeux du développement et à la solidarité internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

	2016-2017 (Bilan)	
	Organismes	Dépenses
Programmes de sensibilisation du public		
Journées québécoises de solidarité internationale (JQSI)	AQOCI et ses membres	210 000 \$
Fonds pour l'éducation et l'engagement du public à la solidarité internationale (FEEPSI)	AQOCI et ses membres	157 000 \$
Total		367 000 \$

Note : Ces deux volets du programme sont financés par le ministère, mais gérés par l'Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI), en vertu de la Convention-cadre MRIF-AQOCI 2015-2018.

QUESTION
RP-30

Concernant le Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale : les crédits alloués au programme (incluant les frais d'administration) en 2016-2017, ventilés par mois, les prévisions pour 2017-2018, le nombre d'organismes subventionnés et le montant total des subventions. Fournir le dernier bilan du programme.

CRÉDITS ALLOUÉS EN 2016-2017	NOMS DES ORGANISMES	DÉPENSES ENCOURUES EN 2016-2017
	Aide internationale pour l'enfance	30 000 \$
	Carrefour de solidarité internationale	30 000 \$
	Carrefour d'éducation à la solidarité internationale - Québec	30 000 \$
	Centre de solidarité internationale Corcovado inc.	30 000 \$
	Centre de solidarité internationale du Saguenay–Lac-Saint-Jean	30 000 \$
	Centre international de solidarité ouvrière	30 000 \$
	Comité de Solidarité / Trois-Rivières	30 000 \$
	Comité pour les droits humains en Amérique latine	30 000 \$
	Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière	30 000 \$
	Comité pour la justice sociale de Montréal	30 000 \$
	Projet accompagnement Québec-Guatemala	30 000 \$
	Solidarité Laurentides Amérique centrale	30 000 \$
	Solidarité Nord-Sud des Bois Francs	30 000 \$
390 000 \$	Total (13 organismes) :	390 000 \$

QUESTION Liste détaillée des subventions versées en 2016-2017, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-31

Mois d'attribution	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Avril 2016	Institut national d'excellence en santé et en services sociaux du Québec (INESSS)	Appui financier accordé au président-directeur général de l'INESSS, le Dr Luc Boileau, afin de faciliter sa participation à un séminaire sur la promotion de la santé publique dans le cadre du colloque de l'Union internationale de promotion et d'éducation pour la santé (UIPES) qui a eu lieu du 22 au 26 mai 2016, à Curitiba, au Brésil.	2 273 \$
Avril 2016	Chaire de recherche sur l'imaginaire du Nord, de l'hiver et de l'Arctique de l'Université du Québec à Montréal (UQAM)	Appui financier afin d'appuyer la représentation de la Chaire de recherche sur l'imaginaire du Nord, de l'hiver et de l'Arctique de l'UQAM, par l'entremise de son titulaire, M. Daniel Chartier, lors d'un atelier sur les préoccupations socioculturelles circumpolaires à Buenos Aires ainsi qu'au sein de l'Observatoire circumpolaire international (ICO), inauguré à cette occasion à Ushuaia, en Argentine.	1 726 \$
Avril 2016	Fédération des Cégeps	Accueil d'une délégation du ministère de l'Éducation de Colombie	483 \$ \$
Mai 2016	Université de Montréal	Cuba - Concours de droit international Charles Rousseau	4 000 \$
Mai 2016	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ)	Cuba - Mission de partenariat avec FORMATUR	7 000 \$
Mai 2016	Directeur du Festival de cinéma de la ville de Québec, M. Olivier Bilodeau	Participation au Festival du court métrage de Dresde, où le 10 ^e Focus Québec a été présenté en avril 2016. Il s'agit d'un programme spécial de courts métrages québécois.	1 200 \$
Mai 2016	Association irlandaise d'études canadiennes (ACSI)	Prix du Québec : une bourse de 1000 euros attribuée par concours à Dr Dervila Cooke, professeure au St Patrick's College en Irlande, pour un séjour de recherche au Québec. Bourse accordée à tous les deux ans à l'occasion de la conférence de l'Association.	1 500 \$
Juin 2016	Office franco-québécois pour la jeunesse (OFQJ)	Subvention annuelle	1 625 284 \$
Juin 2016	Office Québec Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse (OQWBJ)	Subvention annuelle	442 844 \$
Juin 2016	Office Québec-Amériques pour la jeunesse (OQAJ)	Subvention annuelle	1 415 272 \$
Juin 2016	Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ)	Subvention annuelle	1 082 000 \$
Juin 2016	Université des langues étrangères de Beijing	Appui aux activités du Centre d'études québécoises de l'Université de Beijing	1 968 \$
Juillet 2016	Communautique	Appui à la participation à la Rencontre internationale des Fabs Labs (Shenzhen, Chine) afin de positionner Montréal comme candidate à accueillir cet événement en 2018	4 400 \$
Juillet 2016	École nationale d'administration publique (ÉNAP)	École d'été sur la sécurité transfrontalière en Amérique du Nord	1 000 \$
Juillet 2016	Duke University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	5 073 \$
Août 2016	Studio Titosalsabor	Soutien à l'organisation du à la 2 ^e édition du Festival culturel cubain Aché-Wemilere, à Montréal du 20 au 23 octobre 2016	1 500 \$

QUESTION Liste détaillée des subventions versées en 2016-2017, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-31

Mois d'attribution	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Août 2016	17e édition de l'École internationale des jeunes entrepreneurs (ÉIJE) au Maghreb	L'ÉIJE au Maghreb offre une formation pointue et accélérée à des diplômés ou des jeunes entrepreneurs provenant de la région du Maghreb, de la France et du Québec – 26 août au 4 septembre 2016	3 500 \$
Septembre 2016	Fédération France-Québec / francophonie	Envoi de stagiaires québécois en France - Coordonnateurs québécois	54 768 \$
Septembre 2016	Fédération France-Québec / francophonie	Subvention de fonctionnement	75 899 \$
Septembre 2016	Brandeis University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	4 167 \$
Octobre 2016	Grands ballets canadiens de Montréal	Cuba - Participation des GBCM au Festival de ballet de La Havane	10 000 \$
Octobre 2016	Salon du livre de Montréal	Accueil de neuf auteurs mexicains de haut niveau et de plusieurs éditeurs et représentants du monde de l'édition du Mexique.	10 000 \$
Octobre 2016	Festival du monde arabe de Montréal	17e édition du Festival du monde arabe de Montréal – du 29 octobre au 13 novembre 2016	3 000 \$
Octobre 2016	Faculté des sciences de l'éducation de l'Université de Montréal	Enseignement des mathématiques dans les écoles primaires de la région Guelmin-Oued Noun – missions au Maroc du 7 au 16 octobre 2016, et du 24 février au 6 mars 2017	4 294 \$\$
Octobre 2016	Centre d'échange culturel Canada-Chine	Appui à la réalisation du 2 ^e festival d'arts du Québec en Chine, du 6 au 22 octobre 2016	5 000 \$
Octobre 2016	Conférence des gouverneurs et des premiers ministres des Grands Lacs et du Saint-Laurent	Contribution financière annuelle à ce forum multilatéral	20 000 \$
Octobre 2016	Secrétariat de l'Est du Canada	Contribution financière annuelle du Gouvernement du Québec à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada	28 700 \$
Octobre 2016	Ashland University	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 314 \$
Octobre 2016	Alexandre Couture-Gagnon (University of Texas Rio Grande Valley)	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 678 \$
Octobre 2016	Richard B. Stewart (New York University)	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	7 030 \$
Novembre 2016	École d'automne sur l'Union européenne de l'Université Laval (Faculté de droit, Chaire Jean-Monnet)	Présentation de la pratique européenne en matière de protection des renseignements personnels, expertise d'un grand intérêt pour la Commission de l'accès à l'information.	4 000 \$
Novembre 2016	Société canadienne de la Croix-Rouge – Division Québec	Versement d'une aide d'urgence Italie	50 000 \$
Novembre 2016	Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)	Appui financier accordé à la SODEC afin qu'elle réalise deux activités de promotion et de réseautage, l'une au Chili et l'autre au Brésil, s'insérant dans une mission de développement de marché pour le secteur de l'industrie de la musique, du 29 novembre au 11 décembre 2016.	3 500 \$

QUESTION Liste détaillée des subventions versées en 2016-2017, ventilées par mois d'attribution de la subvention, dans le cadre des affaires bilatérales.

RP-31

Mois d'attribution	Nom du bénéficiaire	Description du projet	Montant
Novembre 2016	École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Forum conjoint entre l'École nationale d'administration publique du Québec et l'École nationale d'administration de Madagascar sur le développement durable	2 300 \$
Novembre 2016	The Graduate Center Foundation	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	4 579 \$
Décembre 2016	Association internationale des études québécoises (AIEQ)	Subvention annuelle	135 000 \$
Décembre 2016	Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)	Tournée de développement des marchés – volet Chili	1 750 \$
Décembre 2016	Institut d'études internationales de Montréal de l'Université du Québec à Montréal	Organisation du Global Diplomacy Labune, une plateforme créée à l'initiative du ministère des Affaires étrangères de l'Allemagne pour une diplomatie nouvelle et inclusive allant au-delà de la politique traditionnelle.	5 000 \$
Janvier 2017	Galerie Occurrence	Exposition, Survol de la photographie québécoise, au Mexique, et ce plus particulièrement pour le volet au Festival de Mayo (Guadalajara) qui célèbre son 20e anniversaire, en 2017.	2 500 \$
Janvier 2017	Les Capitales de Québec	Cuba- Échanges interculturels entre jeunes québécois et cubains dans le secteur du baseball	2 000 \$
Janvier 2017	Les Offices jeunesses internationaux du Québec (LOJIQ)	Cuba – Participation de 5 jeunes auteurs et artistes à la Foire du livre de La Havane	3 000 \$
Février 2017	Louis-Frédéric Gaudet	Cuba - Programmation culturelle québécoise à la Foire du livre de La Havane	15 000 \$
Février 2017	Université de Sherbrooke	Une vingtaine d'activités académiques et culturelles organisées lors de la Semaine du Québec à l'Université autonome du Nuevo Leon, partenaire de l'Université de Sherbrooke, dans le cadre de la Chaire d'études et de recherche sur le Québec contemporain.	5 000 \$
Février 2017	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ)	Participation de deux jeunes diplômées de l'ITHQ à une résidence de pâtisserie en Chine dans le cadre des activités soulignant le mois de la Francophonie	2 000 \$
Février 2017	University of Washington	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	5 356 \$
Février 2017	The Research Foundation for the University of New York	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	2 276 \$
Février 2017	University of Michigan	Programme Québec - États-Unis de bourses universitaires	7 097 \$

QUESTION RP-32	Concernant les efforts relatifs au redressement de la situation en Haïti à la suite du tremblement de terre de janvier 2010 : les crédits alloués aux actions et aux projets soutenus en Haïti en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Bilan des actions engagées afin de contribuer aux efforts de redressement de la situation en Haïti.
-------------------	--

ACTIONS ET PROJETS SOUTENUS EN 2016-2017 :

- Dans le cadre du Programme québécois de développement international (PQDI), soutien à 10 projets de développement en Haïti totalisant 630 289 \$.
- À la suite du passage de l'ouragan Matthew en octobre dernier, octroi d'une aide exceptionnelle de 500 000\$ pour soutenir les interventions d'urgence de six organismes québécois de coopération internationale (OCI). De ce montant, 100 000 \$ ont été accordés par le biais du volet « aide d'urgence » du PQDI.
- Dans le cadre du programme Québec sans frontières (QSF), soutien à deux projets de solidarité internationale impliquant la participation de dix-huit Québécoises et Québécois (100 148 \$).
- Soutien à onze projets en culture, éducation et santé dans le cadre de la coopération bilatérale Québec-Haïti (90 000 \$)

SOURCE :	DALAAMO et DFSI	QUESTION :	RP-32	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	-----------------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-33	Liste des organisations internationales subventionnées par le MRIF, les montants des subventions pour chacune, pour l'année 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
	S'il s'agit d'un financement attribué pour un projet ou une mission précise, comme c'est le cas pour les subventions à l'OIF, indiquer de façon détaillée la nature du projet et le montant précis alloué.

ORGANISATIONS INTERNATIONALES	Type	Montant alloué en 2016-2017
Agence mondiale antidopage (AMA)	OING	616 698 \$
Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) - o Locaux de base - o Locaux additionnels	OIG	328 984 \$ 230 580 \$
Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)	OIG	1 881 266 \$
Organisation des villes du patrimoine mondial (OVPM)	OING	40 000 \$
Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique (SCDB)	OIG	396 173 \$

FRANCOPHONIE	Type	Montant alloué en 2016-2017
Organisation internationale de la Francophonie (OIF) ¹	Organisation intergouvernementale	5 688 650 \$
Agence universitaire de la Francophonie (AUF)	Opérateur de l'OIF	565 000 \$
TV5 Monde	Opérateur de l'OIF	3 167 277 \$
TV5 Québec Canada	Opérateur de l'OIF	460 000 \$
CONFEMEN ²	Conférence des ministres de l'Éducation des États et gouvernements de la Francophonie	27 131 \$
CONFESJES ³	Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports de la Francophonie	102 964 \$

¹ Depuis 1970, le Gouvernement du Québec est membre à part entière de l'Organisation internationale de la Francophonie et, à ce titre, il paie sa cotisation statutaire de membre et il contribue au fonctionnement et à la réalisation des programmes de coopération de cette organisation internationale multilatérale en contribuant au Fonds multilatéral unique : Contribution statutaire : 1 370 574 \$ et Contributions volontaires : 4 318 076 \$ (3 133 076\$ à l'OIF \$; 400 000 \$ pour l'Initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (IFADEM); 560 000 \$ à l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF);100 000 \$ pour la mise en œuvre de la Stratégie jeunesse de la Francophonie (SJF); 85 000 \$ à l'Association internationale des maîtres francophones (AIMF); 40 000 \$ à l'Université Senghor).

² Contributions statutaires

³ Contributions statutaires (47 964 \$) et volontaires (55 000 \$)

QUESTION RP-34	Liste des crédits affectés à « autres crédits de transfert » en 2016-2017 et ventilation détaillée pour chacun des types de transfert : a. Pour les subventions discrétionnaires du cabinet, fournir la liste des noms des personnes ou des organismes ayant reçu une subvention, le montant octroyé et la circonscription électorale dans laquelle se trouve la personne ou l'organisme; b. Détailler et ventiler le transfert « autres subventions ».
---------------------------	---

- a) La réponse à cette question est fournie à la RG-20.
- b) Aucune autre subvention dans la catégorie « autres crédits de transfert » que celle de la ministre.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-34	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-35	Liste des projets retenus depuis la création du Fonds franco-qubécois pour la coopration dcentralisde. Indiquer, pour chaque projet, la collectivit territoriale franais concernde, ainsi que la contrepartie qbcoise.
-------------------	--

FFQCD – 2015-2016 et 2016-2017 (8e appel à projets)
Mise en place d'une plateforme de coopration internationale entre les biennales d'art numrique de Montral et Paris / Ile-de-France
Planches en scne
La Belle saison franco-qbcoise et la petite enfance
Docunexion : Qubec – France
Picardie-Gaspisie pour la photographie
Entrepreneuriat collectif dans les quartiers dvalorissds et clauses sociales : leviers de dveloppement des territoires
Se connaître et collaborer, un temps de construction entre entreprises solidaires
Co-investissement et co-entrepreneuriat : une approche oprationnelle de la coopration Rhne-Alpes – Qubec en matiere d'conomie sociale et solidaire (ESS)
Le « DÉFI »...L'Économie sociale et solidaire au cœur des mutations économiques des territoires historiquement industrialissds
Des écoles en mal d'air : évaluer, concevoir et rénover des bâtiments d'enseignement sain
Paris-Montréal, regards croissds sur l'écologie urbaine et la végétalisation
Processus et mécanismes de la gouvernance locale : contractualisation, participation citoyenne et engagement des jeunes pour un dveloppement durable des territoires
L'entrepreneuriat, moteur durable du dveloppement des territoires
Dploiement au Qubec des procédés durables, dont les technologies utilisant les fluides supercritiques
Coopration franco-qbcoise en Fab Lab (CFQFL)
Une alliance internationale au service de la diversification économique des territoires
Innovation et dynamisme socioéconomique pour un dveloppement durable des territoires
Union pour une mobilit industrielle durable et un campus de formations ferroviaires
Opportunités Digitales, les rencontres francophones du numrique
Cosmétomique France-Qubec
Missions, émissions et échanges réciproques entre les industries du Web qbcoises et nantaises 2015-2016
France-Qubec : La voie vers l'autonomie, dveloppement de l'conomie du vieillissement
Océan+
Creative Accelerator

QUESTION
RP-36

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

N.B. La liste ci-dessous est constituée des projets acceptés pour la biennie 2015-2016; 2016-2017 et les montants alloués pour la deuxième année de cette biennie (2016-2017)

ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS*
ORGANISMES DU DISPOSITIF DE LA RELATION FRANCO-QUÉBÉCOISE	
Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs	6 000,00 \$
Conseil franco-québécois de coopération universitaire (CFQCU)	158 966,00 \$
Comité d'action politique franco-québécois (CAP-FQ) – soutien aux stages et à la mobilité (voir aussi projet 65.510)	12 800,00 \$
AQF-FFQ/F (ancien nom AFQ) (a) rencontre Slam-Poésie franco-québécoise (B) portrait des villes jumelées et programme d'actions	12 000,00 \$
SOUS-TOTAL	189 766,00 \$
APPUI À DES PROJETS DE RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET TECHNOLOGIES / <i>Programme Samuel-De Champlain</i>	
Oligomères et polymères enrichis en porphyrines pour la conversion de l'énergie solaire (POPSOL)	5 900,00 \$
Simulation multi-échelles de membranes échangeuses de protons pour utilisation dans les piles à combustible	9 000,00 \$
Pour une intégration optimale des véhicules rechargeables au réseau électrique	9 000,00 \$
Réseau sans fil à forte autonomie énergétique pour la surveillance des environnements du Grand Nord (RASEN)	5 200,00 \$
Remblayage minier souterrain : études des impacts au niveau de la stabilité du remblai et des terrains sous terre et en surface	10 000,00 \$
Suies carbonées – Croissance et propriétés optiques de suies formées par plasma	10 000,00 \$
SOUS-TOTAL	49 100,00 \$
CULTURE	
Prix littéraire France-Québec (décerné à un Québécois)	5 000,00 \$
Résidences croisées	4 420,00 \$
Plateforme de recherche artistique franco-québécoise	8 800,00 \$

QUESTION
RP-36

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-qubécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prvisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS*
On danse sur les frontières : écriture de bals littéraires franco-qubécois	500,00 \$
Lettre pour Élena	10 600,00 \$
Lab'Ados	7 000,00 \$
France-Québec à 360 degrés – Projet de coopération entre le Cirque-Théâtre d'Elbeuf et la TOHU	7 200,00 \$
BBPolar	2 200,00 \$
Résidence Croisée Prim/Périphérie	4 566,00 \$
Tours – Montréal : Correspon-dances	4 400,00 \$
Six témoignages français et six témoignages qubécois	6 800,00 \$
Portail numérique – Mémoires Amérique française	6 000,00 \$
Itinéraires culturels au Québec et en France	10 400,00 \$
Écrire à l'ère numérique – rencontres de création	7 000,00 \$
Résidence croisée « Écriture numérique » entre Rhizome (Québec) et le Cube (Issy-les-Moulineaux / Paris)	8 158,00 \$
SOUS-TOTAL	94 244,00 \$
ÉDUCATION JEUNESSE	
Activités de culture scientifique et de coopération franco-qubécoise de l'ACFAS	17 000,00 \$
6e Rencontres scientifiques universitaires Sherbrooke-Montpellier	8 000,00 \$
29es Entretiens du Centre Jacques Cartier	8 000,00 \$
Chaire d'études du Québec contemporain à l'Université Sorbonne Nouvelle- Paris 3; Chaire d'études de la France contemporaine au CÉRIUM	13 400,00 \$
Programme Frontenac (Soutien à la mobilité des étudiants en cotutelle de thèse franco-qubécoise)	140 000,00 \$
Décrochage scolaire et inégalités territoriales : politiques publiques, réalités de terrain et pratiques éducatives pour agir sur la persévérance scolaire	4 800,00 \$
Politiques de la réussite en France et au Québec instrumentation d'une gouvernance multiniveaux	4 600,00 \$
La circulation des savoirs mathématiques et didactiques : entre formation et recherche pour l'enrichissement des pratiques de formation	4 065,00 \$

QUESTION
RP-36

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS*
Lire et écrire avec les ressources numériques et multimodales : nouveaux apprentissages, nouvelles situations pédagogiques	9 000,00 \$
Ressources et accompagnement pour enseigner la littérature du Québec et l'ère du numérique	6 500,00 \$
SOUS-TOTAL	215 365,00 \$
SANTÉ ET AFFAIRES SOCIALES	
Projet franco-québécois en réduction des risques : prévention, innovation, expertise	2 000,00 \$
Vivre sa fin de vie à domicile – Regards croisés franco-québécois sur l'intensification des services en soins palliatifs à domicile jusqu'au décès	12 800,00 \$
La prévention du suicide par une vision de services intégrés	6 600,00 \$
Spectre de rue et CEID se marient !	8 100,00 \$
Pratiques éducatives alternatives en protection de l'enfance : formation aux interventions axées sur la mentalisation et évaluation de l'impact au Québec et en France	13 000,00 \$
Les plaintes des patients en France et au Québec : outil d'évaluation des risques sanitaires et d'amélioration des systèmes de santé	5 942,00 \$
Jeu en ligne au Québec et en France : développement d'un système de repérage des joueurs problématiques	5 350,00 \$
Optimiser le développement de compétences, la formation et l'information en ligne en santé publique	4 400,00 \$
Observatoire franco-québécois de la santé et de la solidarité (OFQSS)	8 400,00 \$
SOUS-TOTAL	66 592,00\$
ENJEUX ET SOCIÉTÉ	
Altération de la neurotransmission GABAergique durant le stade asymptomatique de la maladie d'Alzheimer : entre l'hippocampe et la rétine, vers un nouveau marqueur diagnostique précoce	5 200,00 \$
Faciliter les usages d'outils technologiques pour le maintien à domicile des personnes âgées	7 800,00 \$
Promouvoir la participation sociale de nos aînés par une conduite automobile sécuritaire	4 800,00 \$
L'expert commun	6 600,00 \$
Lutte contre la récidive en matière d'addiction et de santé mentale : l'expérience des juridictions dites « thérapeutiques » en France et au Québec	6 600,00 \$
Création d'un réseau international d'experts francophones en communication claire et efficace du droit	10 800,00 \$

QUESTION
RP-36

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-québécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS*
Le renforcement mutuel de l'action des protecteurs du citoyen québécois et défenseurs des droits français auprès des publics les plus vulnérables dans leur accès au(x) droit(s)	4 800,00 \$
Regards croisés sur les approches et l'opérationnalité de dialogues entre auteurs et victimes	6 400,00 \$
Comité d'action politique franco-québécois / Parité femmes – hommes en politique : une conquête difficile de l'égalité (CAP-FQ)	3 400,00 \$
Coopération France-Québec pour le codéveloppement du modèle des livings labs et pour la consolidation du réseau francophone des livings labs	12 200,00 \$
SOUS-TOTAL	68 600,00 \$
DÉVELOPPEMENT DURABLE	
Profil international du gestionnaire écoresponsable : réalisation d'une boîte à outils pédagogiques	6 200,00 \$
Développement et mise en partage des pratiques et des outils favorisant l'émergence d'une économie circulaire	5 800,00 \$
Réseau FRANCOFOR – Pôle d'excellence franco-québécois bois et forêt dans un contexte de lutte contre les changements climatiques	4400,00 \$
Développement de procédés photocatalytique et électrophotocatalytique pour le traitement des eaux chargées en produits phytosanitaires	3 600,00 \$
Génibiodiv : évaluation, conservation et promotion de la biodiversité sur les berges de cours d'eau aménagées (techniques d'ingénierie écologique et de génie civil)	6 200,00 \$
Coopération franco-québécoise pour l'appréciation du risque d'inondation et de son atténuation. Projet conjoint pour évaluer la vulnérabilité aux inondations (COPARI – EVI)	7 200,00 \$
Adaptation de socioécosystèmes forestiers aux changements climatiques : développement et transfert d'outils de diagnostic et de gestion participative des acteurs	7 800,00 \$
SOUS-TOTAL	41 200,00\$
TOTAL CPCFQ (sans FFQCD)	724 867,00 \$
FONDS FRANCO-QUÉBÉCOIS POUR LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE (FFQCD) :	
Mise en place d'une plateforme de coopération internationale entre les biennales d'art numérique de Montréal et Paris / Île-de-France	16 500,00 \$
Planches en scène	11 000,00 \$
La Belle saison franco-québécoise et la petite enfance	17 400,00 \$
Docunexion : Québec – France	15 500,00 \$
Picardie-Gaspésie pour la photographie	20 000,00 \$

QUESTION
RP-36

Crédits alloués à la Commission permanente de coopération franco-qubécoise en 2016-2017, ventilés par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018. Liste des projets retenus et des subventions accordées, selon la date de leur acceptation, incluant la date du versement des subventions.

ACTIVITÉS	CRÉDITS ALLOUÉS*
Entrepreneuriat collectif dans les quartiers dévalorisés et clauses sociales : leviers de développement des territoires	2 500,00 \$
Se connaître et collaborer, un temps de construction entre entreprises solidaires	5 200,00 \$
Co-investissement et co-entrepreneuriat : une approche opérationnelle de la coopération Rhône-Alpes – Québec en matière d'ESS	12 000,00 \$
Le Défi – L'économie sociale et solidaire au cœur de mutations économiques des territoires historiquement industrialisés	10 000,00 \$
Paris-Montréal, regards croisés sur l'écologie urbaine et la végétalisation	4 900,00 \$
Processus et mécanismes de la gouvernance locale : contractualisation, participation citoyenne et engagement des jeunes pour un développement durable des territoires	200,00 \$
L'entrepreneuriat, moteur durable du développement des territoires	6 000,00 \$
Déploiement au Québec des procédés durables, dont les technologies utilisant les fluides supercritiques	10 000,00 \$
Coopération franco-qubécoise en Fab Lab (CFQFL)	12 500,00 \$
Une alliance internationale au service de la diversification économique des territoires	7 800,00 \$
Innovation et dynamisme socioéconomique pour un développement durable des territoires	20 000,00\$
Union pour une mobilité industrielle durable et un campus de formations ferroviaires	15 600,00 \$
Opportunités Digitales, les rencontres francophones du numérique	20 000,00 \$
Cosmétomique France-Québec	12 000,00 \$
Missions, émissions et échanges réciproques entre les industries du Web québécoises et nantaises 2015-2016	18 000,00\$
France-Québec : La voie vers l'autonomie, développement de l'économie du vieillissement	10 400,00 \$
Océan+	12 000,00 \$
Creative Accelerator	4 800,00 \$
SOUS-TOTAL	264 300,00 \$
GRAND TOTAL	989 167,00 \$

QUESTION
RP-37

Crédits accordés au Conseil franco-qubécois de coopération universitaire en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.

2016-2017

Montant versé : 158 966 \$

QUESTION

RP-38

Crédits accordés au Comité d'action politique franco-québécois en 2016-2017, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.

2016-2017

Montant accordé : 16 200 \$

QUESTION
RP-39

Ventilation, pour chacun des groupes de travail ou de coopération, des projets reçus dans le cadre du développement de projets de coopération, ainsi que des crédits alloués en 2016-2017 par groupe de travail, par mois, ainsi que les prévisions pour 2017-2018.

Groupes de travail ou de coopération	Nombre de projets ¹ 2016-2017	Subventions versées au 28 février 2017
VIII ^e Sous-commission mixte Québec/Italie	6	14 032 \$
XIV ^e Groupe de travail coopération Québec/Bavière	17	6 578 \$
Coopération Québec-/ Royaume -Uni	2	15 100 \$
XIV ^e Commission mixte permanente Québec/Flandre	12	12 500 \$
IX ^e Commission mixte permanente Québec/Wallonie-Bruxelles	42	51 939 \$
VIII ^e Coopération Québec/Catalogne	10	1 073 \$
Groupe de travail Québec/Mexique	19	25 180 \$
Coopération Québec/Haïti	10	..3
Coopération Québec/Cuba	9	..3
Coopération Québec/ Brésil	10	48 325 \$
Coopération Québec/Chili	3	..3
Coopération Québec/Sénégal	8	..3
Coopération Israël	7	..3
Coopération Québec/Chine ²	6	..3
Coopération Québec/Shandong	6	33 000 \$
Coopération Québec/Maharashtra	5	33 450 \$
Coopération Québec/Louisiane	4	..3

Note 1 La liste des projets retenus à la suite du dernier appel à projets pour chacune des coopérations est disponible à <http://www.mrif.gouv.qc.ca/fr/appels-a-projets>.

Note 2 Programme de bourses d'études Québec-Chine / subvention forfaitaire aux récipiendaires des bourses d'études complètes accordées par le ministère de l'Éducation de la Chine.

Note 3 En traitement.

QUESTION

RP-40

Crédits accordés à la Commission franco-qubécoise sur les lieux de mémoire communs en 2016-2017, ventilés par mois. Fournir les prévisions pour 2017-2018.

2016-2017

Montant accordé : 29 200 \$

QUESTION
RP-41

Liste des formations, conférences, ateliers ou journées d'activités auxquels ont participé les employés du ministère et membres du cabinet ministériel en 2016-2017. Indiquer le lieu, le coût, le nombre de participants et le nom de la personne ou de l'entreprise qui a offert l'activité. Fournir les prévisions pour 2017-2018.

MRIF*

ACTIVITÉS 2016-2017 (PÉRIODE DU 1 ^{ER} AVRIL 2016 AU 28 FÉVRIER 2017)	MONTANTS
Formations au Québec	65 864 \$
Formations à l'extérieur du Québec	42 163 \$
Soutien aux études	8 771 \$
Affectations de courte durée	53 209 \$
Études internationales	23 714 \$
Missions de familiarisation	4 458 \$
TOTAL	198 179 \$

*Les données 2016-2017 sont extraites du système comptable SAGIR. Ces données ne comportent que les coûts totaux de l'inscription et n'incluent pas les salaires.

LOJIQ

ACTIVITÉS 2016-2017 (PÉRIODE DU 1 ^{ER} AVRIL 2016 AU 28 FÉVRIER 2017)	MONTANTS
Développement des compétences	29 398 \$
TOTAL	29 398 \$

QUESTION RP-42	Les détails de la fermeture ou du rétrécissement des représentations du Québec à l'étranger, incluant les coûts de vente (acte de vente, s'il y a lieu) ou de bris de contrat de location du bureau et de la résidence représentant du Québec, et tous les autres coûts engendrés par ces fermetures, incluant les coûts de transfert des dossiers vers une autre représentation du Québec. Toutes les études, analyses, tous les avis internes ou autres documents relatifs à ces fermetures ou rétrécissement.
--------------------------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-17, RP-03 et RP-07 de l'opposition officielle.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-42	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-43

Coût total de la prise en charge des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants du Québec à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants.

	2016-2017
Coût total des déménagements reliés à la nomination de nouveaux représentants à l'étranger et au rapatriement des représentants sortants	62 765,00 \$

AFFECTATION

Nom de l'affecté	Lieu d'affectation	Date de la prise de poste	Coût du déménagement
Line Beauchamp	Paris	2016-08-22	9 846,85 \$
Dominic Marcotte ¹	Mumbai	2016-09-15	22 191,89 \$
Younes Mihoubi	Dakar	2016-08-05	10 893,75 \$
Julie Miville-Dechêne	Paris – UNESCO	2016-08-22	8 657,88 \$
Marianna Simeone	Rome	2017-03-06	0,00 ² \$
Total			51 590,37 \$

RAPATRIEMENT

Nom de l'affecté	Lieu d'affectation	Date de fin de mandat	Coût du déménagement
Michel Robitaille	Paris	2016-08-19	11 174,63 \$
Total			11 174,63 \$

¹ Incluant le déménagement de Mumbai à Montréal et de Tokyo à Mumbai.

² En date du 29-03-2017.

QUESTION RP-44	Les détails de l'ouverture d'une antenne à Houston, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, le coût de transfert des dossiers du bureau d'Atlanta vers Houston ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec aux États-Unis.
---------------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-17 et à la RP-04.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-44	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-04-21
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-45	Les détails de l'ouverture d'une représentation du Québec à Dakar, incluant le coût de location ou d'achat, l'effectif, la rémunération, ainsi que toutes les études, analyses, et tous les avis internes ou autres documents relatifs à l'ouverture de cette représentation du Québec au Sénégal.
---------------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-17 et à la RP-04.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-45	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-04-21
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

Portrait détaillé de l’effectif des étudiants étrangers dans les universités du Québec.

RP-46

La réponse sera fournie par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

SOURCE :	SMA-PAFM	QUESTION :	RP-46	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-04-18
----------	----------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

RP-47

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :

- a. son mandat;
- b. la liste des membres;
- c. le budget dépensé;
- d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e. les résultats atteints.

Comité des sous-ministres sur l'action internationale du Gouvernement du Québec

Mandat	Membres	Résultats atteints
Présidé par le sous-ministre du MRIF, ce comité a pour mandat d'émettre des recommandations à la Table des ministres sur la présence internationale du Québec et d'assurer la mise en œuvre des décisions de celle-ci, de guider les travaux et déterminer les résultats à atteindre ainsi que de veiller à l'allocation optimale des ressources en action internationale	Sont impliqués dans ce comité, outre le sous-ministre du MRIF à titre de président, les sous-ministres des ministères et organismes suivants : - Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation - Ministère de la Culture et des Communications - Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques - Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur - Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation - Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports - Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion - Ministère du Tourisme - Secrétariat du Conseil du Trésor, Bureau de révision permanente des programmes - Secrétariat aux affaires maritimes - Secrétariat à la communication gouvernementale - Société du Plan Nord	- Définition des priorités internationales du gouvernement pour l'année 2017-2018; - Approbation des cartographies stratégiques (potentiel, occasions et activités) et des plans de déploiement ciblés en lien avec les priorités internationales; - Approbation du diagnostic préliminaire dans le cadre de la révision de l'action internationale gouvernementale, élaboré sur la base de consultations avec les MO actifs à l'international; - Renforcement de la gouvernance de l'action internationale : meilleure planification, concertation accrue et synergies augmentées autour des activités internationales.

QUESTION

RP-47

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :

- a. son mandat;
- b. la liste des membres;
- c. le budget dépensé;
- d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e. les résultats atteints.

Comité interministériel sur les affaires de l'UNESCO		Résultats atteints
Mandat	Membres	
La mise en place de ce comité vise les objectifs suivants : 1. Mettre en place un mécanisme de consultation et de concertation des ministères et organismes du Gouvernement du Québec afin d'établir les grandes orientations du Gouvernement du Québec en regard de l'action de l'UNESCO; 2. Identifier les secteurs et les dossiers prioritaires pour le Gouvernement du Québec à l'UNESCO; 3. Convenir de l'implication de chaque ministère et organisme concernés dans les dossiers de l'UNESCO et favoriser une coordination de leur participation aux affaires de l'UNESCO ; 4. Convenir d'un mécanisme visant à l'élaboration de positions gouvernementales québécoises dans les secteurs et les dossiers prioritaires pour le Gouvernement du Québec; 5. Convenir des modes de communication nécessaires pour assurer une transmission ordonnée des positions québécoises à la représentante permanente du Gouvernement du Québec auprès de l'UNESCO, au gouvernement canadien et, par l'intermédiaire du ministère des Affaires mondiales Canada, à la Commission canadienne pour l'UNESCO (CCUNESCO); 6. Établir des modalités d'identification et de désignation d'experts québécois et de représentants gouvernementaux au sein d'une délégation, dans les réunions intergouvernementales et les conférences internationales tenues sous l'égide de l'UNESCO; 7. Convenir d'un mécanisme d'identification d'experts de la société civile québécoise dans les commissions sectorielles de la CCUNESCO et au sein de comités d'experts non gouvernementaux mis sur pied sous l'égide de l'UNESCO.	Présidé par le sous-ministre adjoint aux politiques et affaires francophones et multilatérales, le comité est formé des ministères et organismes suivants : Ministère de la Culture et des Communications Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion Secrétariat du Conseil du Trésor Secrétariat à la condition féminine Secrétariat à la politique linguistique Secrétariat aux affaires maritimes Commission de l'éthique en science et en technologie Bibliothèque et Archives nationales du Québec	Il n'y a pas eu de réunion du comité en 2016-17.

QUESTION

RP-47

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :

- a. son mandat;
- b. la liste des membres;
- c. le budget dépensé;
- d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e. les résultats atteints.

Comité interministériel sur les affaires nordiques et arctiques

Mandat	Membres	Résultats atteints
Le ministère des Relations internationales et de la Francophonie assure la coordination du comité interministériel sur les affaires nordiques et arctiques, qui est mis sur pied dans le cadre de la participation du Gouvernement du Québec à la délégation canadienne du Conseil de l'Arctique (CA). Le mandat du MRIF dans le cadre de ce comité est: ✓ de s'assurer que les intérêts du Québec soient considérés lors de l'élaboration des positions canadiennes sur les enjeux arctiques; ✓ d'assurer la transmission des informations pertinentes sur les groupes de travail aux représentants des ministères et organismes québécois concernés; ✓ de coordonner la contribution du Gouvernement du Québec aux documents produits par le CA; ✓ d'assurer une représentation adéquate du Gouvernement du Québec aux réunions relatives au CA (comité consultatif canadien, rencontres des hauts représentants pour l'Arctique et réunions ministérielles);	Présidé par le sous-ministre adjoint aux politiques et affaires francophones et multilatérales, le comité est formé des ministères et organismes suivants : ✓ Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques ✓ Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles ✓ Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation ✓ Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs ✓ Ministère de la Santé et des Services sociaux ✓ Secrétariat aux affaires autochtones ✓ Secrétariat aux affaires maritimes ✓ Société du Plan Nord	Une première réunion du comité ministériel a eu lieu le 15 février 2017. À cette occasion : -Le mandat du comité a été approuvé -Différents ministères ont exprimé un intérêt à suivre les travaux de 8 des 9 groupes de travail du Conseil de l'Arctique

QUESTION

RP-47

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :

- a. son mandat;
- b. la liste des membres;
- c. le budget dépensé;
- d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e. les résultats atteints.

Comité des partenaires

Mandat	Membres	Résultats atteints
Le Comité des partenaires appuie la section québécoise du Secrétariat du Comité bilatéral de l'Entente entre le Québec et la France en matière de reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles dans ses tâches assurant ainsi le suivi de l'application de l'entente.	Les représentants de tous les ministères et organismes concernés par la mise en œuvre et l'application de l'entente, soit : les ministères des Relations internationales et de la Francophonie, de l'immigration, de la Diversité et de l'inclusion, du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale ainsi qu'Emploi-Québec, la Commission de la construction du Québec et l'Office des professions du Québec.	En date du 28 février 2017, des ARM visant 80 professions, fonctions et métiers au Québec ont été conclus et sont en vigueur au Québec. Plus de 2 314 personnes ont obtenu leur autorisation légale d'exercer au Québec grâce à un ARM. Parmi elles, on comptait, au 31 décembre 2015 ¹ , 1040 infirmières, 317 ingénieurs, 149 médecins, 124 opticiens d'ordonnances, 99 avocats, 100 travailleurs sociaux et 169 travailleurs issus du secteur des métiers (construction, hors construction et automobile).

Comité de négociation des ententes de sécurité sociale (CNESS)

Mandat	Membres	Résultats atteints
Conseiller le Gouvernement du Québec sur les négociations des ententes de réciprocité en matière de sécurité sociale avec d'autres pays et procéder à la planification des négociations ainsi qu'aux négociations proprement dites. Normalement, le comité se rencontre une fois par année. Une fois la planification effectuée, le CNESS se transforme en groupe de négociation opérationnel, dont le mandat est de : - élaborer une stratégie de négociation et établir les échéanciers de négociation; - faire réaliser par les ministères et organismes les études et les analyses pertinentes et nécessaires à l'élaboration de projets d'ententes et aux négociations de celles-ci; - préparer les projets d'ententes et d'arrangements; - négocier les ententes et les arrangements; coordonner l'intervention de tous les ministères et organismes concernés; - veiller au processus de conclusion et de mise en œuvre des ententes.	Les représentants de tous les ministères et organismes concernés par les ententes de sécurité sociale, soit : les ministères du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, de la Santé et des Services sociaux ainsi que Revenu Québec, Retraite Québec, la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, la Régie de l'assurance maladie du Québec et le Bureau des ententes de sécurité sociale. Le président, le chef négociateur et directeur des politiques et des engagements internationaux du ministère des Relations internationales et de la Francophonie (MRIF), le secrétaire et le conseiller juridique, issus du même ministère, prennent également part aux réunions.	Les avenants à l'entente et au protocole étudiant avec la France ont été signés le 28 avril 2016 et approuvés par l'Assemblée nationale le 31 mai 2016. L'Assemblée nationale a aussi approuvé l'entente avec la Corée le 11 mai 2016. L'entente avec le Brésil a été ratifiée par le gouvernement le 6 avril 2016 et est entrée en vigueur le 1^{er} octobre 2016. Celle avec l'Inde a été ratifiée le 19 octobre 2016 pour une entrée en vigueur en avril 2017.

¹ Les données pour l'année 2016 seront disponibles sous peu.

QUESTION

RP-47

Liste de tous les comités interministériels ou impliquant d'autres partenaires auxquels a participé le ministère en 2016-2017, en indiquant, pour chacun :

- a. son mandat;
- b. la liste des membres;
- c. le budget dépensé;
- d. le montant ventilé pour les déplacements, les repas ou toute autre dépense;
- e. les résultats atteints.

Comité MRIF-MESI de mise en œuvre du Plan d'action post-élections 2016 aux États-Unis

Mandat	Membres	Résultats atteints
Présidé par le sous-ministre adjoint aux affaires bilatérales du MRIF, ce comité a pour but de renforcer la concertation entre le MRIF et le MESI. Il permet d'orienter et de prioriser les actions à conduire dans la mise en œuvre du plan d'action, et aussi à s'assurer de la mobilisation des ressources nécessaires au renforcement de la relation Québec/États-Unis. La première rencontre de ce comité s'est tenue le 2 février 2017 et a lieu environ aux trois semaines depuis cette date.	Sous-ministre adjoint aux affaires bilatérales, MRIF Sous-ministre associé aux politiques économiques, MESI Sous-ministre adjoint au commerce extérieur et à Export Québec, MESI Directeur général des affaires bilatérales, MRIF Directeur États-Unis, MRIF Directeur de la politique commerciale, MESI Directeur des marchés de l'Amérique du Nord, MESI	Ce comité permet de prioriser les activités et de canaliser adéquatement les ressources en regard de la relation du Québec avec les États-Unis. Découlant de cette concertation accrue, une rencontre de haut niveau s'est tenue le 22 février 2017, réunissant en plus des participants habituels les chefs de cabinet du premier ministre, du MESI et du MRIF, ainsi que les sous-ministres de ces deux ministères.

QUESTION RP-48	Nombre et pourcentage d'employés occasionnels, par secteur, au ministère en 2016-2017 et comparaison avec les six années financières précédentes. Préciser, pour chaque secteur et chaque année, le nombre et le pourcentage d'employés devenus permanents.
-------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-15.

SOURCE :	DPPS	QUESTION :	RP-48	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-24
----------	------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-49

Ventilation détaillée de toutes les compressions financières réalisées par le ministère et ses organismes dans le cadre du Plan de retour à l'équilibre budgétaire pour l'année 2016-2017. Fournir également le détail de toute autre demande de compression du Conseil du trésor auprès du ministère ou de l'un de ses organismes.

La réponse à cette question sera fournie par le Conseil du trésor.

QUESTION
RP-50

Liste et copie de tous les sondages effectués en 2016-2017, en indiquant les coûts, le sujet et, le cas échéant, la firme retenue pour le réaliser.

Un seul sondage a été effectué par une firme externe, Hosted in Canada Surveys, dans le cadre d'une consultation publique a eu lieu du 2 au 28 octobre 2016 portant sur la nouvelle Politique internationale du Québec. Les coûts d'abonnement à l'outil ont été de 190,64 \$.

QUESTION RP-51	Liste de tous les frais de traduction et des documents traduits pour le ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.
---------------------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-51	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION

RP-52

Liste de tous les frais d'interprétation pour le ministère et chacun de ses organismes en 2016-2017. Fournir la liste des contrats octroyés, le nom des firmes retenues et les coûts.

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-52	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION
RP-53

Mandats donnés à la Société immobilière du Québec pour la location, l'achat, l'aménagement, la décoration et les travaux divers, en régie ou par sous-contrats, en 2016-2017. Détails du mandat.

Aucun.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-53	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-04-25
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-54	Pour le ministère et chacun des organismes, agences, conseils, comités ou autre instance qui en relèvent, indiquer, pour l'année 2016-2017 : a. la liste de tous les concours et tirages effectués; b. les prix remis aux gagnants des concours et des tirages, ainsi que la valeur de ces prix; c. l'objectif visé par la tenue de chacun des concours.
---------------------------	---

Aucun concours tenu.

SOURCE :	DCAP	QUESTION :	RP-54	PAGE :	1 de 1	DATE : 2017-03-30
----------	------	------------	-------	--------	--------	-------------------

QUESTION RP-55	Pour le ministère et chacun des organismes qui en relèvent, concernant les campagnes de publicité et de sensibilisation, fournir, pour 2016-2017 : a. le nom de toutes les campagnes; b. les coûts de ces campagnes; c. le nom de la firme ou du professionnel retenu(e) pour la réaliser; d. les dates de diffusion de la campagne; e. les objectifs visés par chaque campagne.
---------------------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-03.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-55	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-56	Pour 2016-2017, la liste des programmes de financement ou de subvention du ministère, le montant global attribué au programme, la direction du ministère ou de l'organisme qui en a la gestion, en indiquant, pour chacun : a. le nom et la nature des projets qui ont obtenu un financement ou une subvention; b. le nom du ou des organismes bénéficiaire(s); c. le montant qui leur a été accordé.
---------------------------	--

La réponse à cette question est fournie aux RP-31, RP-33 et RP-39.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-56	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-57	Liste des nouvelles acquisitions, pour l'année financière 2016-2017, de plus de 2 000 \$ pour le ministère ou les délégations générales, délégations, bureaux et antennes. Spécifier la nature de l'acquisition et le montant.
---------------------------------	--

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-57	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-58	Total des frais d'envoi de marchandise à l'étranger. Spécifier les éléments suivants, ventilés par destination : a. la valeur de la marchandise expédiée; b. les frais de transport; c. les frais de dédouanement; d. les frais d'entreposage; e. les autres frais relatifs.
---------------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-07.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-58	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-59	Liste de tous les voyages <u>hors Québec</u> pour l'année financière 2016-2017 : a. les endroits et dates du départ et du retour; b. une copie des programmes et des rapports de mission; c. les personnes rencontrées; d. les coûts ventilés; e. le nom des ministres, députés, membres du personnel de cabinet et fonctionnaires concernés; f. la liste des ententes signées ou annoncées et, le cas échéant : i. les détails de ces ententes; ii. les résultats obtenus à ce jour; g. les investissements annoncés, le cas échéant.
---------------------------	---

La réponse à cette question est fournie à la RG-01.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-59	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-60	Nombre de missions commerciales menées depuis 2008, ainsi que les prévisions pour 2016-2017, en précisant : a. le lieu; b. la durée; c. le nombre de personnes qui ont participé à ces missions et leur nom; d. le coût de la mission pour le gouvernement; e. le nombre d'entreprises participantes et leur nom; f. les résultats quantifiables obtenus.
---------------------------	---

La réponse sera fournie par le ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-60	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-61	Organigramme à jour du ministère et des organismes qui en dépendent et la liste détaillée des mouvements de personnel à l'interne.
-------------------	--

L'organigramme est disponible sur le site Internet du Ministère.

SOURCE :	DRHPCC	QUESTION :	RP-61	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-21
----------	--------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-62	Ventilé pour chacun des programmes et sous-programmes du ministère, donner le détail des crédits existant en 2015-2016 qui n'ont pas été reconduits en 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis ainsi que les prévisions pour 2017-2018.
-------------------	--

La réponse à cette question se retrouve au Livre des crédits.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-62	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------

QUESTION RP-63	Montant des investissements étrangers au Québec résultant de l'action du ministère, ventilés par pays d'origine, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 et 2016-2017. Fournir les prévisions pour 2017-2018.
---------------------------	--

Cette question est non pertinente à l'Étude des crédits.

SOURCE :	DRFCI	QUESTION :	RP-63	PAGE :	1 de 1	DATE :	2017-03-29
----------	-------	------------	-------	--------	--------	--------	------------